中華民國僑委會登記證台報新字第壹貳零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

香港印刷及承印人：工商日報有限公司

香港灣仔分域街十八號

今日出紙兩張半 每份壹毫

工商日報 中華民國五十九年一月四日 星期日 農曆己酉年十一月二十七日 第一頁

蔣總統曾對阿格紐表示 不滿美姑息中共

嚴副總統指出美欲與北平交好徒鼓勵中共侵略

【台北三日路透社電】美國副總統阿格紐今日向中華民國的領袖們保證：雖則尼克遜總統企圖改善美國與中共之間的關係，但美國將繼續與中華民國維持緊密的合作。阿格紐在機場登機飛往泰國之前所發表的演說中，對中華民國副總統嚴家淦說：「我與蔣總統和貴國政府其他要員舉行的會談，是很有好處的。我經向他們重新保證：在美國有關利益和關心的世界中，美國對於中華民國對世界這一部份所作的建設性努力，將繼續維持緊密的合作。」消息靈通人士說：蔣總統曾向阿格紐強調關於中國大陸的局勢，並曾對美國與中共友好的企圖，表示遺憾。但目前尚未能獲得關於蔣總統與阿格紐兩人在今晨舉行的十五分鐘會談的內容。當阿格紐今晨第二次會晤蔣總統時，曾經重申美國將繼續維持其對中華民國防務承擔的諾言。中華民國人士說：雖則尼克遜總統於最近解除了一項已有十九年歷史對中共禁運的法令，但阿格紐仍然對中華民國的領袖們重申：美國將繼續維持其對於中華民國的承擔。

【台北三日合衆國際社電】本日消息人士說：中華民國政府官員們已告訴美國副總統阿格紐，謂美國對中共政權的修好態度，祇能鼓勵中共的侵略性。昨日副總統兼行政院長嚴家淦與阿氏八十分鐘會談時，提出此項警告。嚴氏對阿氏說：儘管尼克遜政府一再保證，許多亞洲人覺得美國準備從亞洲撤退。這將使亞洲與共產國家士氣低落。北平政權無疑將乘機推進其毛主義。嚴氏並告以大陸的混亂情況和毛澤東圖恢復其充分領導權的失敗。毛的控制力弱可從中共九全大會（一九六九年四月間舉行），迄仍未能任命繼劉少奇的「主席」一事見之。嚴氏並指出：北平政權仍未有代替劉少奇的「主席」。在它進行國內權力爭鬥正烈之際，對外緊張局勢將予以極好口實，要求中國人民作他的犧牲。

阿格紐在飛曼谷途中宣稱

巡邏台峽政策改變 但不影響協防台灣

並謂美絕對保証履行對我國承諾

【台北三日合衆國際社電】美國副總統阿格紐在於星期五日啟程前往曼谷，繼續他的亞洲訪問之前，何與蔣總統進行三十分鐘的秘密會談，並無跡象顯示，中華民國方面將會發表會議的內容。出席這次會談的唯一第三者，是擔任翻譯的中華民國外交部長沈劍虹。官方人士說：這次秘密會談，是阿格紐在一次正式會議中要求舉行的。該項正式會議由上午十時二十分至上午十一時結束。

【曼谷三日合衆國際社電】美國副總統阿格紐，於星期六日前往曼谷途中，接受記者訪問說：他曾向中華民國總統保証，表示美國一定履行我方的條約，來保衛台灣和澎湖，而任何對澎湖（金門和馬祖列島）的行動，而威脅到台灣的安全或威脅到我方履行條約義務力量的，都會予以衡量，又如發現有此種威脅存在，便會採取行動來對付。」

【曼谷三日美聯社電】美國副總統阿格紐於今日說：美國海軍在台灣海峽巡邏的政策改變，「只有象徵的意義」，並不影響美國協防台灣的決心。他強調說，巡邏政策的改變，並不影響美國全般力量。阿格紐透露，蔣總統在會談中曾向他表示，台灣的安全是經常處於危險的威脅下，希望美國能確認到這種危險是繼續存在的。阿格紐又表示：他們曾對美國向中共的建議有所討論，特別是有關上月份美國宣佈放寬若干對中共的貿易限制。據阿格紐於星期五日表示，此項建議會促使美國與中共政權間進行「有意義的會談」。阿格紐說：「當然，蔣總統是不會對這些向中共提出的建議表示同感的。」但他又補充說：年八十二歲的蔣總統，雖然是很堅決，但亦是很理智的，而且明白這是一個在變化中的世界」。[illegible]中隊退卻，沒有特別提出要求。該項費用，經過上月份美國國會拒絕批准後，已遭參議院否決。據阿格紐說：蔣總統會拒任何選為他可能想得到那些噴射機，來增強中共的想法，稱為是「十分荒謬可笑的」。他更表白：「他沒有考慮對大陸進擊的任何想法。」當詢及他曾否表露有關尼克遜總統會否於本月底在它上呈國會的援外款項要求中，把那些噴射機費用包括在內這問題時，阿格紐說：他曾經強調他有意商談美國會保持它的承諾，而不是就着逐項逐項研討其中特別細節的原則，來討論這事件。他說：這類決定，應該留待美國方面採取。

阿格紐離台北時 蔣總統送至機場

【台北三日合衆國際社電】美國副總統阿格紐本日結束其在中華民國的一日訪問，保証美國將堅定地與中華民國政府一起，履行亞洲和平所需的步驟。阿氏本日上午偕與蔣總統會談七十分鐘，蔣總統親自以汽車送阿氏至國際機場（據某所知，這是首次打破慣例）。至移駕時，蔣氏下車與阿氏握手，然後返回汽車。據隨從人士說：蔣總統此不尋常的舉動，表示他對阿氏的高度重視。

阿格紐昨離台抵曼谷 進行訪亞洲第四程

警方發現共黨反美傳單

【曼谷三日法新社電】美國副總統阿格紐，今日在此間說：美國人民明瞭泰國對其鄰國抗拒共黨侵略方面所提供的具體而且重大的支持。

阿格紐來泰訪問兩天，他從台北抵步時，發表新聞聲明說：「泰國對南越的支持，是具有實質意義的，其一就是泰國正在同一時間，運用其本國部隊來抗拒本國邊區由共黨領導的武裝顛覆分子。」

泰國是阿格紐此次三萬七千哩訪問亞洲之行的第四程。

現年五十一歲，面帶笑容的美國副總統，乘坐其專機，於格林威治時間上午八時正，降落軍用機場。

當阿格紐與泰國總理他儂，一起驅車經過十五哩路程，抵達他與夫人於留泰期間下榻的酒店時，一路上沒有發生任何事件或示威行動。機場上派駐有數十名警察和美國的便裝特務人員，而每條通往該酒店的街道，都被警察封鎖了。

今日較早時未經証實的消息說：警方發現一些號召泰人對美國堅決作戰的共黨傳單。據說：這些傳單是於昨日清晨，在曼谷市區週圍分發的。

今日下午較後時間，[illegible]

中華民國蔣總統暨夫人，於二日下午在台北士林官邸接見來華訪問的美國副總統阿格紐夫婦，接着並以晚宴款待。（中央社）

蔣總統夫人肋骨折斷 阿格紐夫人榻前問候

【台北三日路透社電】美國副總統阿格紐訪問台北這事，經追使中華民國官員打破了三個多月來，對於蔣總統夫人在汽車失事中折斷兩根肋骨這事所保持的緘默。

當這位年六十九歲的總統夫人，昨晚沒有出席國宴時，官方人員對記者說，阿格紐夫人曾到她的病榻探望。

不久後，消息靈通人士便談述三月前蔣夫人於前往參加台北市美國婦女會的會議途中，因座駕車被另一輛汽車從後撞着時受傷這事。

據該方面人士說：她的對機受到重傷，而她本人則被拋向前方，折斷了兩根肋骨。

中共斥其為戰神 阿格紐訪問亞洲

【巴黎二日法新社電】本日中共新華社打破保持四日的緘默，評論美副總統阿格紐訪問亞洲和太平洋，斥他為「美國的戰神」。

該社並抨擊菲律賓政府為「反動派」和「美國的跟班」。

阿格紐在泰表示 不再派陸軍援亞

【曼谷三日美聯社電】美國副總統阿格紐今日於飛往曼谷途中，在他的「空軍二號」座機上對記者透露，倘與他會談的亞洲國家領袖們，並不害怕顛覆和滲透行動，而害怕「另一強國所發動的毫無疑問進攻——一次滲透的全面進攻」。這樣的一次進攻將是戰爭行為。

雖然他並無正確地加以說明，但他的談話明確顯示，美國為履行其對亞洲的條約承担，來阻止一次大規模外來攻擊所採取的任何行動，將祇限於海空軍。

【曼谷三日美聯社電】美國副總統阿格紐於星期六日說：除非在例外的環境之下，尼克遜總統將不會派遣戰鬥部隊前往亞洲。他又讚泰國為美國一個忠誠的盟國，因為其在國內採「自力更生的態度」，來與叛亂作戰，同時又援助越南。

阿格紐於廿四小時的一段期間內，顯示了「尼克遜主義」的兩面，他一方面向中華民國總統保証美國將恪守它的條約義務，而另一方面在抵達此間作兩日訪問時，却強調亞洲各國自助的主題。

阿格紐偕同國往泰國王宮，覲見泰王蒲美蓬和王后詩麗吉。「太陽神十號」太空人施南亦偕同進見泰王，而且向泰王獻上兩塊月球岩石和一面泰國旗，這面旗是由「太陽神十一號」放在月球上，而由「太陽神十二號」太空人帶回地球的。

明日上午，阿格紐將與泰國總理乃他儂和外長他納，商討東南亞和國際間的問題。

阿格紐已定於星期日晨，飛離曼谷，前赴尼泊爾。

香港第一商科外文學校

一流校舍 · 一流設備 · 一流師資

商科：中英文簿記會計，高等會計，核數，香港稅例，必文速記，洋行實務，商業信札，出入口押匯，英文打字，珠算（招早，午，晚班新生）。

外文：英語會話，英語拼音，英文文法，留學英語（托福試）班，日文，法文，德文，西班牙文，國語（招早，午，晚班新生）。

附設：電腦班，電腦打孔班，廣告實用設計班（招晚班新生）。

正校：香港灣仔軒尼詩道三七四——三八八號三樓全座（灣仔修頓球場對面）電話：H—740866（例假照常接受入學申請）

分校：九龍彌敦道二三〇——二三二號四樓全座（金星戲院左鄰）電話：K—692856

本校課程，符合英國倫敦商會，英國別文學院暨會計師學會，並備考國際會計師學會，俱按英國標準。

金鳳客家飯店

週年紀念

酬謝顧客

食雞送酒

（一月一日至五日）

九龍砵蘭街181——183號

電話：三〇七〇一八 三〇七四五〇

中文文摘

第十七期出版

要目

迎接神奇的太空時代

熊希齡的官運與艷福

扶乩的神秘內幕

張治中殺周神仙

不可思議的洋鬼

溥儀出宮前後

蚤子戲

歷史上的幾個飛賊

人可以活到二百歲

故都冬季小吃瑣憶

每冊一元

報攤有售

新設分所廉價保健

針灸推拿專家宋會文擅長針灸推拿專治風濕腰背痛手足麻痺半身不遂及腦軟傷科等症，針到病除。今為服務人群起見特發起一九七〇年度廉價保健普救登記暫限一百名每名只繳登記費十元即獲得一年免費醫療。

香港報名處即日起在灣仔莊士頓道一六〇號二樓設所（英京酒家對面）

十位打字員 不及一具影印機

何況每具僅售港幣二千六百元

萬能達1100型電子影印機

佐德工程有限公司

萬能達影印機部

香港德己立街地基大廈電話：H-220303.231717

瑞興 shui hing

總公司及港九各分店

冬季

大減價

		原價	減價
義大利男庄毛衫	（每件）	$ 79.50	$ 59.50
美國男庄柯侖樽領毛衫	（每件）	$ 62.50	$ 39.50
美國男庄柯侖毛恤	（每件）	$ 72.50	$ 57.50
法國男庄皮帶	（每條）	$ 9.95	$ 6.95
法國女庄全毛衫裙	（每件）	$ 95.00	$ 47.50
澳洲女庄長西褲	（每條）	$ 49.50	$ 24.75
澳洲女庄毛絨衫裙	（每件）	$ 85.00	$ 42.50
澳洲絲毛絨外褸連衫裙	（每套）	$175.00	$ 87.50
英國積架四骨尼龍毛襪	（每對）	$ 15.50	$ 9.95
德國克遜四骨尼龍絲襪	（每對）	$ 3.95	$ 3.20
以色列尼龍女襪褲	（每條）	$ 5.50	$ 4.90
意大利SAVINELLI烟斗	（每個）	$ 45.50	$ 29.50
英國雪敵麽希毛冷	（每磅）	$ 60.00	$ 56.00
英國女庄麽希毛披巾	（每條）	$ 42.50	$ 37.50

大批澳洲及歐美斷碼女庄衫裙半價發售

工務司署水務處通告

水務處亞皆老街廠電話號碼更改事

水務處亞皆老街廠電話號碼已由K—八〇二二〇至九更改為K—九四八二六〇至九。如有諮詢或九龍地區緊急水務事項請撥上述電話號碼。

工務司署水務處秘書 史賓沙

開業通告

本治療院定於元月四日開業。

特此通告

朱澤光針灸整脊治療院謹啓

院址：彌敦道三七一至三八一號金勳大廈二樓2座

香港政府公告

為聘請公務員事

茲擬聘請

（一）政務官

（二）警務督察（男性）（皇家香港警察隊）

（三）三級工目（男性）（新界民政署）

（四）工場導師（塑膠／成製造）（男性）（教育司署）此項職位資格優先，但受聘者須試用兩年，曾在一九六九年十月申請者不需再申請。

有關上述缺額詳情請查閱本日英文報紙。

（甲）資歷：

行申請

㈠年齡以不超過三十五歲為佳；

㈡須完成有關行業之認許學徒訓練及具有取得該項專業資格之證書或最少五年從事塑膠公模製造之實際工作經驗；

㈢有相當良好之英文程度；

㈣具有堅強個性及擁有管理下屬之能力；

㈤須參加工業學院行業技能測驗並能獲得合格。

（乙）待遇：

月薪由九百五十六元起分八次遞增至一千四百六十四元。

（丙）職責：

在香港工業學院機械，生產及輪機工程系担任教授及指導學生使用新式機械從事公模製造之技術之實習及操作，並担任其他職責。

凡對上述職位有興趣者，請向當區民政處，或政府機關索取表格，填妥後於一九七〇年一月十二日前寄回香港銅鑼灣希慎道利苑大廈四樓教育司署秘書處收。申請人如在该日後六星期內仍未接通知約見者，可視其申請已作落選論。

英皇御准香港賽馬會

打比大彩票，定於一九七〇年一月十七日（星期六）開彩，現已在本會下開各售票處發售：

九龍彌敦道三百八十二號 由上午八時至下午九時

尖沙咀天星小輪碼頭 由上午八時至下午八時

紅磡天星小輪碼頭 由上午八時至下午八時

北角英皇道二百七十四號 由上午八時至下午八時

干諾道中恒生銀行大廈 由上午八時至下午九時

香港天星小輪碼頭行人道 由上午八時至下午九時

香港德己立街 由上午八時至下午八時

茲承董事局命，公佈如上。

司庫暨馬城康

徵售廠地

地點以旺角或深水埗或大角咀或下葵涌面積約壹萬方呎為合有意請附郵寄工商日報信箱三六五號

蘇浙公學附設商科夜校招生

班級：英文商業專修科：初級班，中級班，高級班（兩年制畢業）

報名：即日起至一月九日截止，下午七時至九時（例假除外）

考試：一月十日（星期六）下午七時在香港北角渣華街本校

附白：本校已註冊為PITMAN考試中心，在本校肄業學生，均可參加此項考試，及L.C.C.考試。

監督徐季良

工商日報
中華民國五十九年一月四日 星期日
農曆己酉年十一月二十七日
第二頁

南越親政府黨派 最近發起簽名運動 要求起訴親共議員

過去一年來越共殺害平民四千餘

【西貢三日法新社電】西貢的親政府黨派今日說：親政府的議員已開始徵求簽名，來請願起訴三名在本屆初被判有親共罪名成立的同僚。但是，一名政府發言人在每日記者招待會上表示：當該三名國會議員的豁免權尚未被剝奪前，他們是不會被逮捕的。兩個親政府團體「獨立黨」和「進步黨」發起這項行動，他們必須在一百三十五名眾議員中取得九十五位簽名，才能使該項行動進行表決。假如要進行撤銷三名被控親共眾議員的豁免權，則必須有一百零三名眾議員投贊成，才能通過。這三名被告議員是陳玉治、黃文杜及范詩存（均譯音）。在上星期三日所舉行一項臨時國會的激烈辯論後，他們三人被判定與越共勾結的罪名成立。

【西貢三日法新社電】南越政府今日說：從一九六九年一月到十一月底為止，總共有四千三百零九名南越平民被越共所殺害，另有一萬三千四百七十四人被越共所擊傷。南越政府發交國際監管委員會的一份例行抗議照會說：在上述期間內，越共曾經進行了二千二百一十六宗恐怖行動或襲擊行動。

保共揭發經濟醜聞 部長幹部數人撤職

【維也納三日合眾國際社電】保加利亞共黨官方報紙「工人行動報」今日揭發一宗嚴重的經濟醜聞，使該國共黨和它的政府發生嚴重影響。

該報說，這宗醜聞是極少見的，而且少有的並非被公開的內部消息，因此外界對此所知甚少。但是，據稱有若干名官員和工作人員被捕，而數名幹部包括部長被撤職。

該報說：「有二名部長和八名其他幹部被解除職務，而且有兩名部長被撤職。」該國前途遭受嚴重的影響，這是經濟集團一小部份的西德所遭到的損失。這些集團大部份都是直接生產的工業部門，目的在打破中央計劃的嚴格限制。

這個集團是於一九六六年由十五個大原料工廠組織而成，其他事業的形式成立的，它們之間有着共同的利益，它們亦有相當的自由，包括與外國商行貿易的權利在內。

這個集團的成員們在名義上雖屬於一個部門，但在實際上大多數由其自行處理本身的事務。

而一切都是由保加利亞共黨第一書記日佛科夫所提出和推行的經濟改革。日佛科夫從來對該集團的成員，特別給予鼓勵，並且讚揚過他們創造的計劃。

發現其權力逐漸削弱的官僚們，攻擊這個集團，同時於一九六八年七月間，保共的領袖們（包括日佛科夫在內），被促請「從上級開始」，多做些計劃的工作。

這項醜聞給予該集團的敵對者以一個天賜的良機，這用公款的謠言，於本年內開始在索菲亞流傳，並且政府委出一個高級委員會，來調查。

美太空人向蔣總統呈獻月球巖石 隨同美國副總統阿格紐（右二）來華訪問的美國太空人施南（右），三日晚晉謁蔣總統（左），呈獻珍貴的月球巖石。（中央社）

社論

敵愾同仇才能保障和平

——美國副總統阿格紐訪華後應有的認識

美國副總統阿格紐於訪問中華民國完畢，今又繼續着遠適向東南亞和澳紐的旅程了。阿氏本非一位圓滑的政客，而說其有鍥而不舍的性格，勇於負責的精神。相信在其留台期間，雖然是短短的二十餘小時，但與我國的朝野人士接觸，目睹台灣蓬勃的氣象，汲取各方忠誠的諍言，對於和平、安全的真義，一定有更親切的認識，對於反共的經驗，一定有更豐富的收穫。因而對於美國對外——尤其是對共黨的政策，必會深加考慮，明辨利害，有所抉擇，重行研究吧？

當阿格紐副總統東來之初，離華盛頓安德魯斯機場時，對十個被訪的亞洲國家的大使們，宣佈其此行的任務是擴展所謂「尼克遜主義」，尋求和平。至於「尼克遜主義」的內涵是甚麼？便是尼克遜在關島的談話，說是包含有三個因素：第一、確切說明美國將恪守其條約的承擔；第二、亞洲國家受到任何世界強國威脅時，美國將予以核子保護；第三、美國將鼓勵亞洲小國的經濟增長，並培植區域經濟的改善和區域防衛的建立。這些都是門面的宣傳辭令，最末也是最重要的一段，却是談及美國的心願：「我們期望該等國家以其自己的資源和人力對付內部的叛亂。遇到我們斷定為任何行動威脅亞洲小國、影響亞洲的安全時，我們將以物資和其他方法援助支持之。而不直接介入。」

因此阿氏此來目的，乃係尼克遜總統之命，推行幫助作「由亞洲人做亞洲人的事」的擴大模型，鼓勵亞洲反共「亞洲化」，讓美國抽起腳步，退回北美洲去。

本來，美國自第二次世界大戰以來，在世界各個戰場，各個地區，都擔任了盟主的工作。現在希望能獲得好息的機會，而將負責任，而以其物力，軍力將植壯大同盟的國家，繼承美國遺下的任務，原屬未可厚非，也屬可以按步實行，求取成功的。即以自由中國而論，雖然初期得相當的支援，現在已大部自助，屹然矗立於太平洋的東岸，擔負起反共的前哨，成為遠東和平的安定力量，也完全符合了所謂「尼克遜主義」的原則。美國如果堅定其立場，對亞洲反共國家肝膽相照，坦誠相助，這個的扶持，這個的壯大，則亞洲反共陣線已告堅固，美國自可抽身，早已撤兵返國，更無須今日提出甚麼「尼克遜主義」了。

但是，美國的主政者搖擺不定，認識不清，政策已不能堅持，情勢又不能利用，寶主友敵不分，利弊不明，把爭自由的反共聖戰，視作消耗的戰爭，把「圍剿」的局勢，變成「乞和」的甘餌。自前總統詹森後期開其端，尼克遜總統繼任，手法更壞。近日的所謂放寬對中共禁運，減少第七艦隊在台灣海峽巡邏，這些的所謂越戰撤兵停戰，都是「媚共」「賣友」的傑作。尤其是對於反共有特殊貢獻，有豐深經驗的國家，橫加牽掣，有意疏遠，藉以討好共黨，爭取接觸親近的機會。結果，將自己心理弱點暴露無遺，予敵人操縱利用的大好時機，敵膽愈大，敵燄愈張，不但戰不能停，和不能成，而且助長共黨勢力的擴張，對亞洲安全產生重大的威脅。「尼克遜主義」未見其利，却先見其害，真是可憐亦復可笑。

其實，對付共黨的侵略，祇有唯一的辦法，就是堅強果斷，能夠決心鎮壓，自然就範；如果示弱乞憐，反促囂張，永無政治談判解決的希望。美國以停止轟炸來求取舉行巴黎談判，現在談了快一年，有甚麼結果？美國撤了將近十萬的兵，北越和越共有沒有停止攻擊？將來即使美國執迷不悟放寬對毛共的禁運，毛共也一定要「打倒美帝國主義」的。反觀杜尼斯時代，共和黨的艾森豪政府對共黨實施圍堵政策，以實力鎮壓，對鎮共活動，結果共黨俯首帖耳，百般乞求的肥腳得偶國際會議的席上來。阿格紐副總統或未身歷其境，但尼克遜先生過是共和黨的元老之一，時隔十年，或許還未忘記？何以在當年能了解透徹，今日却迷惘一時呢？我們自然知道共和黨今天的處境，在參眾兩院的席位，還未佔着多數的優勢，而且面對着國內反戰的狂潮，不能不掩蓋良心，正如王荊公所指斥的士大夫「多以同俗自媚於眾為善」而隨波逐流，譁眾取寵，希望保持一九七二年的大選勝利。不過乖國家的前途，亞洲的、世界的和平、安全，實不應以一黨一人之私，坐看紅流泛濫。亟盼秉承共和黨的傳統，重振杜尼斯的雄風，敵愾同仇，執行堅定的反共政策，才能保障世界真正的安全與和平。

這非空洞的說辭。阿格紐先生已經親臨台灣，自可眼見這孤懸海上的中國島嶼，在敵愾同仇的精神淬勵之下，人民的奮發，士氣的昂揚，經濟的發展，成為指向共黨的利刃，也成為和平的堡壘，是一個鮮明的例證。而美國地大物博，向以自由世界的領袖自居，又何必掩掩飾飾做那些媚共的無恥勾當？請轉告美國的當局，與其推行空洞退縮的「尼克遜主義」，不如紮改弦易轍，同仇敵愾，共屬超戰鬥性的反共大纛！

倫敦一名侍應生 利用報人之妻失踪 企圖勒索被拘捕

【倫敦三日路透社電】一名十八歲的侍應生彼特，今日出席此間法庭受審，被控企圖利用已失踪的倫敦報業高級人員之妻梅里爾．麥基夫人，來勒索五百多鎊的贖款。

該名侍應生彼特，因犯了企圖利用別人犯法的歛錢手段，向麥基勒索金錢的罪名，而被拘捕。

法院下令還押候審。麥基為英國「世界新聞」報集團的副董事長。

警方反對許可被特交保外出，以待一月十二日開庭審訊。

一名男子於昨日晚上打電話通知麥基在溫布爾頓的寓所，並且索取五百多鎊來釋放於星期一日晚失踪的麥基夫人。

偵探們其後在一個火車站內，會晤一名男子，並把他帶到一間屋內，但該地却沒有關於麥基夫人的任何踪跡。但却未發現任何新線索。

警方今日繼續搜索麥基夫人，名男子並曾企圖進走。悲在麥基的寓所內，昨晚曾接獲更多的無聲電話，但一位警方發言人說：要追尋這些電話的線索，「實際上並不可能」。

這些神秘的電話，約每隔一個鐘頭響一次，當有人拿起收聽器時，電話線內却經常沒有聲音。

一位郵差說：今晨有幾封寄給麥基的信，「這些信件，並不是用正當的方法寄遞的。」

警方正在對一切關於任何勒索贖款的通知信件，予以密切的注意。

【倫敦三日美聯社電】調查五天前失踪的報紙出版人妻子麥基夫人的偵探和警犬，沒有發現這名失踪婦人的線索。

下落的警方人員，於星期六日接獲報告，謂發現有兩名男子帶着一個雙眼被綁的婦人，進入一輛汽車之後，即出動搜查一處空曠的運動場。

警方發言人說：在倫敦附近的一個運動場，有一名工人，向警方報告說：他曾於星期六日早上看見一個雙眼被綁的婦人，被人從一處樹林中帶上汽車。

被以突擊隊鹵走 埃及一處雷達站

【特拉維三日路透社電】此間人士今日說：被以色列突擊隊在紅海埃及領土的行動中，佔領一個蘇聯供應的雷達站，並把整個雷達裝置運回以色列。

突擊隊這件戰利品，預達七噸，據悉價值約美元一百萬元。

該事件情形消息靈通人士透露：以色列突擊隊的行動，約於一星期前，在攻擊蘇彝士灣一個島及其地帶時，隨即開始。

這些人士今日說：被突擊隊鹵獲的雷達站，似是流動的。這支突擊隊的出現，曾使駐守蘇彝士市以南約二百公里，蘇彝士灣西岸，加歷比角的少數埃軍大感吃驚。

阿格紐夫婦離華 美國副總統阿格紐暨夫人等一行，結束訪華活動，於三日中午搭機離華飛泰訪問。圖是阿格紐副總統伉儷登機後向送行者揮手話別。（中央社）

馬共訓練營被破獲 搜獲大批中共書籍

中共統戰幹部四人被捕

【吉隆坡三日中央社專電】馬來西亞警方今天正式聲明：在吉隆坡東南十英里處一所對共黨思想秘密訓練營突擊行動中，搜獲大批毛林著作，警方表示上月卅一日黎明前，在訓練營中捕獲的十三名青年，沒有確鑿證據可證明他們與武裝的共黨恐怖分子有關，但十三名被捕者中，有四名是中共統戰幹部。

警方在秘密訓練營突擊發現大批毛語錄及林彪所著的游擊戰術，警方表示他們相信，這個營地純粹是用作共黨分子思想灌輸的場所。

日待中共反應 進行外交接觸

地點可能選擇坦桑尼亞

【東京三日美聯社電】據英文「日本時報」於星期六日報導：日本外務省官員，正在等待北平的訊號，來進行與中共建立政府間接觸的可能。

該報引述外務省官員的話說，他們已擬定「一項具體的步驟」，與中共作外交接觸。

該報說，坦桑尼亞首都三蘭港是作外交接觸的一處「可能」地點，「因為該市的中共外交活動最為活躍，亦因為日本駐該國大使須磨能說流利的中國話」。

因為新年假期的關係，該報的報導未能立刻獲得證實。

該報又舉出巴黎、開羅和布加勒斯特，為雙方接觸的可能地點。它說：「在這等大城市中進行接觸，將可減少大眾傳播媒介（如報紙、電台和電視等）的注意力。」

巴國貨船荷里斯號 除夕在沙巴沉沒 廿八船員幸生還

【沙巴亞庇三日路透社電】除夕在此間東南方傾覆了的一艘巴拿馬註册貨船「荷里斯」號的船長，今日偕同兩名職員離開此間，一同飛往香港。

當這艘四千噸貨輪在沙巴東南二百哩海上沉沒時，他們和船上的廿八名船員，都能夠登上救生艇，在海上經過三十小時後獲救，卒能抵達東岸的斗湖港。

該船船長奧文，今日在此間對記者說：在該輪由汶水駛往香港途中時，發生機器故障和漏水，他便下令船上各人乘救生艇逃生。

最初他曾發出求救訊號，歷四小時之久，但始終都沒有發現任何船隻到來馳援的跡象。同時機房受到水浸，而該輪亦開始沉下。

愛德華車禍案 法院定明日開庭 偵訊高柏尼死因

【麻省尼加鎮三日合眾國際社電】杜克斯郡法院將於星期一日開庭，偵訊在參議員愛德華．甘迺迪汽車失事案中喪生的高柏尼小姐的死因，到時並將會採取嚴密的保安措施。

一般預料：愛德華將為被傳召的証人之一，其他証人將包括：於失事當晚與高柏尼小姐一同在查巴圭迪克島參加舞會的若干名朋友，其他警方官員和醫學專家們。

這項偵訊舉行時，將不准記者和其他人士出席旁聽。

這項偵訊是由新柏德福市地方檢察官丁尼斯所請求的。

香港政府公告

為聘請技工學徒事

下列各政府機關擬聘請技工學徒多名：

（甲）工務局電器機械工程部；
（乙）工務局水務部；
（丙）九廣鐵路局。

（一）資歷：
（甲）年齡十四至十五歲為限，以西曆一九七〇年一月一日為準標準，並須以出生証或身份証為証明。
（乙）教育：最少小學六年級程度。
（丙）體格良好。

（三）薪金：第一年及第二年一佰八十元。第三年二佰四十元。第四年三佰元。每月計算，並無發給生活津貼。

（四）考試：申請者須參加中文、英文及數學之筆試。獲選者另行面試包括智力測驗及實用試。

（五）合約與訓練：被取錄者須簽署學徒合約，並須在受訓期間在政府工務學院或實驗部份時間之工讀班（日班及夜班），學費每年八十元，須於學年初全部繳交。

（六）申請上述職位表格可向各民政司署領取。表格填妥後須於一九七〇年一月七日前寄回香港加路連山道電器機械工程處學徒總監收。

（七）申請者在一九七〇年三月二十五日前仍未接到通知參加筆試，可當作落選論。

香港政府公告

為聘請公務員事

茲擬聘請

（一）助理教師（技術）（電機、電子工程）（男性）（教育司署），此項職位為長俸性質，惟受聘者需經試用兩年，日後有機會升為高級助理教師（技術）。

（二）資歷：
⊖年齡在四十五歲以下者較佳。
⊜持有香港工業學院之電機、電子工程高級文憑或高級證書或同等學歷，及具有取得該等文憑後最少三年從事與電機、電子工程有關之實際工作經驗。
⊝能以英語教授課程。
如有教學經驗者可獲優先考慮。

（三）待遇：月薪由一千五百三十九元起分九次遞增至二千三百四十九元止。

（四）職責：在摩理臣山工業學校教授「技術員」及「技工」程度之電機、電子工程原理及實習，此外並須協助有關課程之策劃及管理及担任其他職責。

凡對上述職位有意者，請向各諮詢處或政府新聞處索取申請表格，填妥後請最遲於一九七〇年一月十二日前寄回香港政府合署（東座）六樓五七三A室政府公務員叙用委員會秘書處收。申請人如在該日後六星期內仍未獲通知約見者，可認其申請已作落選論。

交通處佈告

香港法例第二百二十章道路交通（道路與標誌）規例第三條

處押道與高士打道間路口之交通措施

茲通知駕車人士為方便進行道路工程起見由一九七〇年一月四日（星期日）上午十時正起在處押道北行之車輛將不被准右轉進入高士打道。屆時將設置適當交通標誌以指示駕車人士。

交通處處長 薛璞

交通處佈告

香港法例第二百二十章道路交通法例第十五段

大坑道之行車速度限制

茲通知駕車人士介於樂活道路口與睿禮道路口間之大坑道將由一九七〇年一月五日上午十時正起改為受限制之道路。因此，在該條道路行駛之車輛之時速不得超過三十哩。屆時將設置適當交通標誌以指示駕車人士。

交通處處長 薛璞

港九首輪影院聯合廣告

東城·樂宮·聯邦
禮拜請早 東城樂宮加開早場 五場獻映
華納本年攻勢第一炮緊張刺激動作片
亞倫狄龍 梅麗德
劍心鬥角 黑吃黑
全部七彩
梟雄喋血 勢成水火 反面無情 拳拳到肉 槍槍致命

新華·豪華
第二週今映五天場
美高梅科學幻想探險七彩巨片
羅拔賴恩
海底寶城 CAPTAIN NEMO
奇海景底·別洞天有·龍宮景色·盡收眼底
今天兩院十一點半放映卡通，十二點半加開正場
新華午夜場：歡樂滿堂

京都·大華·金冠
越映越旺今仍五場
歐洲公司橋段第一緊張巨製
米高康斯坦丁 仙達貝嘉 聯合主演
七彩瀾幕
黑心殺手 勇嬌娃
引狼入室，與虎謀皮，險象環生，不宜兒童
紅綠大影評讚 充滿刺激 英文報推薦 緊張刺激

東方·凱聲
今天特別選映 兩點半 五點 七點半 九點半
聯美公司槍戰巨片
龍虎仇記
DEATH RIDDS A HORSE
李雲奇 里夫 范農 羅菲立 雙星合演
特藝七彩綜合體
今早十二點半 柔道英豪會
凱聲戲院
地點四通八達 新型豪華設備 世界一流標準 超級視聽之娛
快將開幕

利舞臺·海運
今天五天場 加開早場十二點半 十點夜場
洛史嘉德 嘉莉賓琳 茱蒂姬遜 主演
環球公司奇情巨片 未滿十六歲不適宜觀看！
春風八羅幃
特藝七彩 · 片上中文 "3 into 2 won't go"

聲麗·京華·皇宮
狂滿請早 今午加開早場 晚夜場免費招待
聯美公司正牌鐵金剛第六部
超級巨製·特長片級
佐治拉辛比 成名作 戴安娜麗 新偶像 聯合主演
"ON HER MAJESTY'S SECRET SERVICE"
鐵金剛勇破雪山堡
京華 皇宮 九十點

樂聲·新聲
今天五場獻映
祝觀眾過一個好年頭
和路迪士尼出品七彩鉅片
家財百萬 The Happiest Millionaire
佛烈麥梅利 湯美史提路 李絲莉安華倫 約翰大衛臣 合演
全家週末最佳消遣請早訂座

皇后·文華·皇都·國華 滿
滿座！今天隆重獻映
雅麗麥嘉露 李察賓 占文
派拉蒙公司賀年王牌
情挑女兒心 GOODBYE, COLUMBUS
「畢業生」姊妹作更大胆
文華午夜場：血戰神鵰島

紐約·大世界·麗宮
今天五天場 正文公司發行 奇笑劫片
江湖三仙賊
今天五天場 天皇巨星畢蘭加士打 主演
獨眼英雄 Castle Keep 哥倫比亞七彩巨片

總統·快樂
今天五天場獻映！ 12半 兩點半 五點 七點半 九點
全部特藝七彩 哥倫比亞公司一九七零年第一炮
天皇巨星 畢蘭加士打 主演
獨眼英雄 Castle Keep
快樂今晚午夜場：無敵鐵掌

美軍巨型戰畧機 昨恢復炸阿秀谷

【西貢四日合衆國際社電】軍事發言人星期六日稱，由猛烈殲擊砲火網掩護的共軍，夜襲南越北部峴港附近一個小山的美軍營，殺死八人，傷十二人，星期五晚深夜，共軍向西貢東北三百零二哩之福隆……以小武器及自動武器進攻，美步兵以直升機及大砲……。[illegible]

[illegible]南越的戰事仍然輕微，美軍……。發言人稱，星期五晚間至星期六……共軍……。[illegible]

美軍方面的損失……。[illegible]

發言人稱，B五十二型巨型戰畧轟炸機星期五晚及星期六晨，在南越北部廣信省有森林的山上目標，并沿着……發動第四次……，向可疑共軍集中地……，美軍發言人未能指出……。

【西貢四日法新社電】一位美軍事發言人今晚在此間說：美軍大砲昨日向過去已久的「非軍事區」……，並轟炸……。[illegible]

被劫巴西航機停放廿七小時後
利馬機場武裝警員
目送該機飛往古巴

【秘魯利馬三日合衆國際社電】二十名武裝警員星期六日……於星期六日上午……該機換上一名新的機師，……在機場停留了二十七小時，以便……。

這是一架由巴西航空公司的噴射機，屬於一家巴西航空公司所有，星期四日……被劫持……機上……十三人。

……該機……的飛機……。

莎朗蒂遺產四萬
由丈夫雙親分領

【加州聖塔尼加三日合衆國際社電】根據法庭的紀錄，由於女星莎朗蒂生前未立遺囑，因此她的四萬五千四百元遺產，將由她的丈夫、雙親和姊妹分領。

莎朗蒂的父親，四十七歲的退休陸軍上校保羅，將……的監事人名單，依次如下：她的丈夫電影導演波蘭斯基；她的父親；她的母親多麗絲（四十五歲）；她的兩個妹妹。

圖示美國副總統阿格紐（左），於星期六日在台北與行政院副院長蔣經國會談。（美聯社無線電傳真）

美萊村屠殺案
主控與辯方律師
昨飛越實地調查

【喬治亞州本寧堡二十日美聯社電】曾參加美萊村屠殺案的陸軍代表律師和該案的主控官，今日乘搭由陸軍徵用的飛機，前往南越一宗所謂的美萊村殺案的現場——美萊村，作實地考查。

現年廿六歲的加萊中尉，被軍事法庭控告謀殺一百一十名越南平民，其中有一百零九人是於一九六八年三月在美萊村被殺死的。該案的開審日期還未定。

加萊的陸軍代表律師少校和主控官丹尼爾上尉，獲得暫時批准執行命令而成行。

一位發言人說：他們抵達越南後，將獲准由陸軍陪同進入美萊村調查。

他們要求到越南一行和由陸軍陪同，由加萊的代表律師提出申請，丹尼爾過去亦曾要求到越南一行。

其中更有一項動議是要求政府供給被告方面所有與美萊村有關的文件。

日本一名女嬰
出生重十六磅

【馬尼剌三日合衆國際社電】一名工人的妻子於元旦日在本市市郊某醫院內分娩，產下一個重十六磅的女嬰。女嬰高廿二點七吋。嬰尚未取名，相信是菲律賓醫學史上婦女產下的最重嬰兒。

這名產婦為伊斯麥納太太，上述女嬰是她前後所生的第九名嬰兒。其中五個是在出世後不久即告夭折的。去年，據報在列遠有兩名巨嬰出世，兩嬰都重十八磅，一個出生台灣，一個出生伊朗。

范登林返西貢
舉行例行商討

【巴黎三日美聯社電】南越出席巴黎和談代表團團長范登林，於星期六日飛返西貢，與南越政府舉行其所謂「例行的」商討。范登林說：相信他此行約有十多日。

……范登林……由南越新聞部次長……陪同飛返西貢的。

越共聲稱
擊斃俘虜美越軍
六十四萬五千人

【東京三日美聯社電】越共說：一九六九年戰鬥中，他們共擊斃、擊傷或拘捕六十四萬五千人，其中二十三萬五千名為美軍及盟軍。北越共黨軍方報章社論星期五為此而歡呼。

河內官方越南通訊社在此間廣播中，引北越共黨報章說：「這項偉大的成就，是我們的戰士及愛國同胞忍受一切困難及犧牲，奮力作戰，打敗美國侵略者。」

真理報毫不諱言
蘇共官員多腐敗
係丟職主要因素

【莫斯科三日美聯社電】酗酒、「充昏頭腦」，和共黨的小共和國內的共黨官員丟職的因素。

雖則政府改組經常發生，特別是在不能滿足生產額的省份內，可是共黨高級機構也頒佈有這種情事，使國人奇怪。

這令人奇怪的，是一個報以有幾有色文字來解釋他們丟職的原因。該報以相當幾樣的西方式專欄，來引起讀者的「特別注意」。

於最近丟職的有亞塞拜然共和國衛生部長。「真理報」於星期六日說：他失去有判斷地指引本身行爲和指揮其部門的能力。

它說：「最輕微的成功已令他沖昏頭腦。他以反擊來對付批評……並加以花言巧語來把黨的高級機構導入歧途。」

蘇俄國家計劃委員會主席拜巴科夫於上月在最高蘇維埃會議席上說：哈薩克斯坦、烏茲別克斯坦、塞達維亞、亞美尼亞、土庫曼斯坦，和亞美尼亞的工業生產，最令人不感滿意。

丟案的拜然政府大政組的一項跡象，是一名共黨新第一書記於七月間委出。在他就任後一個月，這位新任第一書記要求「毫不撐借地打擊那些行賄者、貪污者、說謊者、陰謀者、好心家和妨礙我們路線的攪事者」。

停在利馬機場的被劫持巴西航機　當巴西航空公司一架被劫持的飛機，於星期五日停在秘魯利馬的國際機場時，一名劫機客伊蘇拖，索瑪絲小姐，從該飛機駕駛艙的窗口，探首外出。右上角爲當時她正在發笑，並且作著代表勝利的V式手勢。索瑪絲小姐和其他四名男子，把該架從烏拉圭蒙特維多起飛前往巴西首都里約熱內盧的飛機，脅劫飛往古巴，當它中途在利馬着陸之後，它的一個引擎不能發動，而被迫停在利馬機場內。（美聯社無線電傳真）

以突人黎境
炸毀一哨站
報復游擊隊新年騷擾

【特拉維夫三日美聯社電】以色列軍事司令部說：以國一支特種部隊，於星期六日淩晨突入黎巴嫩國境，炸毀一個哨站，並俘擄了二十一名阿剌伯人。

一名發言人透露，俘虜中有十名已証實是黎巴嫩士兵。

這次襲擊時間的印章，是報復阿剌伯游擊隊在新年期間數次騷擾以色列邊境和擄去一名以籍看更人等事。

據以方消息：以軍突襲的目標，是黎巴嫩邊境的山村爪拉。那名以籍看更人就是在這小村中被綁走的。

發言人指出，以色列軍曾抽搜該條村落，隨後即退回原防，完全沒有開火，在他們撤退後，該地區即受阿剌伯方面砲轟。

【貝魯特二日法新社電】軍事發言人宣佈：以色列飛機，今天兩次襲擊黎巴嫩南部的主要公路，執行他們迄今最深入黎巴嫩國境的任務。

八架飛機，首先掃射佔於拉沙雅與邊關艾爾阿發間的一部份公路，炸毀一架汽車。該公路在此處恰在叙利亞與黎巴嫩邊境以東六十哩。

該發言人說：隨後大部份飛機回到那裡，并用機關槍掃射那條公路，五個平民受輕傷和炸毀四架汽車。

黎巴嫩高射砲兩次均有開火射擊。

駐西德一名美陸軍
被控謀殺華僑商人

【德國梅因斯三日合衆國際社電】一名陸軍發言人於星期六日說：二十五歲的美兵哥西，已被控謀殺一名中國籍服裝推銷員。死者是被重擊至死，倒臥在梅因斯一個美軍兵營的飯堂裡。

哥爾現時在駐西德美軍第五零九步兵團第一營服役。

死者方賽頌（譯音）年五十二歲，是香港一家洋服公司的銷業代表，與駐在德國的美軍相當稔熟，他的屍體，是於星期二日將林威治時間下午十時左右，被人發現的。

陸軍發言人表示：死者的衣袋翻出，他的錢包也不見了。

在星期三日進行的驗屍工作中發現，他的死因是由於頭顱和腦部受到重大的創傷，方氏生前最後一次出現，是在李軍營。

陸軍方面的消息透露：方方與其妻住在梅因斯對岸的威斯巴登，他原擬携同妻子返回台灣度農曆新年，這是他們十四年來的首次返國。

該發言人表示，當一名上士發現方氏屍體後不久，哥爾即被拘捕。現時，另外數名涉嫌者亦在接受盤問中，但至今仍未有別的人被落案控告。

東德已向西德建議
和平共存減低緊張

【東柏林三日路透社電】東德今日說：雖然東西德同屬於一個國家的一部份，但雙方祇可以成爲各擁有主權和國際承認的邦，而和平共存在一起。

東德共產主要報紙「新德意志報」的一篇社論說，東德頭子烏爾勃里奧最近建議的草約，爲籲請兩個德國建立完全的國際關係，并稱這是減低雙方之間緊張狀態的唯一機會。

該報說：「東德已展開了建議減低雙方緊張狀態的機會，而現時則要看波昂負責當局是否接納了。」

「新德意志報」拒絕若干謂波昂與東德的關係，可以說是一種「特別性質」或被認爲是「德國內部」事宜的建議。

吉姐穿虎皮大衣
被護獸當局抨擊

【倫敦三日美聯社電】身穿皮革大衣的女影星珍娜露露寶烈吉妲，於星期六日被此間的野獸保護當局說其身上穿着的虎皮大衣，大肆抨擊。

「每日郵報」野獸基金會的一名職員說：「一件這樣的虎皮大衣，一定需要用了十隻老虎的皮來造成，而現時全世界祇有六百隻老虎。所以，這一個女人身上穿上全世界老虎總數的六十分之一。」

剌正在倫敦搜集各類獸皮大衣來現身於一項電視節目的珍娜露露寶烈吉妲說：她那件虎紋的皮大衣，祇用了三塊皮，「而且我的皮衣的老虎，都是已死的，我并沒有殺死任何野獸。」

阿布蘭斯
肺炎痊癒

【西貢三日美聯社電】駐越美軍司令阿布蘭斯將軍，經於星期六日痊愈，離開西貢的一間軍醫院。美軍司令部說：阿布蘭斯將軍的肺炎，已經完全治愈。

一位美軍司令部發言人說：於星期六日入院治療的阿布蘭斯將軍，「在休假數天之後」，將恢復全日工作。

建議巴勒斯坦
尋求和平辦法

【巴黎三日美聯社電】據悉：埃及總統納塞爾對巴勒斯坦游擊隊領袖說：他比較贊成尋求中東衝突的政治解決辦法，而不大願意與以色列開戰。

他聲稱：阿剌伯武裝部隊在再經五年內，仍未有足够力量與以色列作戰。

左翼「亞非週刊」於星期六日刊出上述報導，該份週刊反映亞非社會主義國家領袖們的觀點。

在台北寓所逝世
英傳教士艾偉德

【台北三日中央社電】一生熱愛中國獻身孤兒工作的英國傳教士艾偉德女士，今天淩晨二時在台北市寓所逝世，享年六十八歲。

這位爲廣大中國同胞所敬愛的「小婦人」艾偉德，曾在中國大陸服務廿五年，在中國度過了她人生的大半。

她一生熱愛中國，喜愛孩子，是一位虔誠的基督教徒。她曾在山西邊區傳道，救濟貧病四十六年，她從英國到了台灣，再開始她的佈道救濟的慈善工作。

艾偉德是因感冒導致肺炎，遺體已移至台北市立殯儀館。

華府各種罪案
去年急劇增加

【華盛頓二日法新社電】一項警方報告今天透露：謀殺、武裝毆打和強姦案已於去年在華府急劇增加，使到華府成爲美國最危險的城市之一。

華府去年共發生二百九十一宗謀殺案，而一九六八年則爲二百零九宗，去年武裝毆打案共有七千零七十一宗，而一九六八年則爲四千六百四十宗。強姦案則爲三百廿六宗，而一九六八年則爲二百六十宗。

該項報告是在國會辯論數項目的在於力挽美國暴力狂瀾的法案時發表的。

【華盛頓三日路透社電】美國政府於今天加緊其對美國西部有組織罪案的作戰，宣佈在洛杉磯成立一個新的打擊罪惡小組。總檢察官米查爾說這個小組已展開工作。該小組人員由司法、財政、勞工和郵政各部的調查人員和律師組成，他們與加州和內華達州的地方和州官員共同工作。

秘密游擊隊員受訓時及其武器

交通處處長……

破壞性的暗流涓涓不息
白人組訓武裝游擊隊
美國聯邦調查局雖已廣派特務人員，搜索這些秘密活動的團體，但它們捧着反共反黑人旗幟，對好些美國人仍頗有吸引力。

·逕士·

聯邦調查局的人員，去年七月在威斯康辛附近截獲一輛貨車，拘捕了車上的兩個美國人羅翰夫古柏和古古柏，結束了十個月的緝捕工作。這兩個人，實際是四十六歲的「義勇兵」組織創人狄潔，和他的廿七歲的小先鋒貝瑞。

特務人員在放報告：「狄潔和貝瑞迫逐逃一輛可疑的汽車，我們從後趕上他們。我們繳了他們的槍，全是裝滿子彈的，但不曾發射過。」除了「羅翰夫古柏」和「古古柏的身份証」之外，調查人員並搜獲大批現款。

多月來，狄潔和他的先鋒，在這小鎮附近設了一個秘密總部，多數美國人相信，當此兩個人因企圖行劫銀行以支持白人游擊隊失敗而失踪後，「義勇兵」崩潰了。但狄潔的「義勇兵」名亡實存。牢打以上的組織秘密誕生，以代替它。他們的任務是，執行狄潔的於種族戰或政治的叛亂威脅美國安全時，發動一個激烈的反革命的計劃。

雖然這些新好戰派團體，若干人與右翼極端的若干領袖，不認與狄潔的「義勇兵」有關係，而且是以前的高級「義勇兵」。這些主義的組織，有直接的聯系，構成一個散漫的聯盟。他們不斷的互相發來團，散佈世界各地，偽造公報、信件、秘密公報、電話和會議，以互通消息。

所有這些團體，都說他們的目標是拯救美國，以免淪落共黨手裡。但祇從表面看來，已知他們的真正目標是少數集團。所有這些集團的人，他們都從裝備健全的游擊隊，以至勇力與子的團體，以至經理，全都聯合起來，以偷偷作爲共同爲的。據悉使權威人士說，更多的金錢，更多的腦力，一個消息靈通的偵探說：「他們要得更多的武器，更重要地位。因此才造成更多的麻煩。」他們的領袖們品流複雜，從寂寂無名的至臭名狼藉的；從隨時可以投擲炸彈的活動分子，至祇敢寫匿名信的老婆婆；從演戲的小丑，以至無惡不作的恐怖份子。多數不是新聞人物，許多以宗教或極端愛國的行動，來掩飾他們的活動。不過，全是有力狂的，因爲沒有一個單獨行動，每一個個都盡量招募黨羽。

狄潔曾經說「義勇兵」共有二萬五千會員。他的被捕以及後來於一九六六年因軍械案而被判入獄，却不曾毀滅他的組織，或搗毀他的「義勇兵」多年來所收集的武器的收藏地點。有許多原始會員仍然活動，祇是改名換姓。他們仍然有他們的武器，數以百萬發計的子彈，以及數以千小時計的陰謀破壞，游擊戰術和政治的擾亂的訓練。

例如劉治利，他是狄潔的第一批信徒之一。甚至在中學期間，他已表現出他是「義勇兵」的好材料。因爲他在手工訓練班製造機關槍。劉治利於一九四五年畢業中學，服兵役一年，然後返回科林斯維爾，開設一間機器店。他對槍械知識甚豐，對法律則知道很少，而且不甚重它。一九五五年，他被控違法製造機關槍，被判罰款一百元。但緩刑。一九六二年，他脫離狄潔而獨立，手下有五十至六十名自人，自組游擊隊，名叫「反叛變委員會」。它的目標是：「保衛伊里諾斯以免淪陷共黨手中。」

從那時候起，劉治利一直向政府購買廢金屬以製造武器。一個朋友曾經有多次，我們距離地，以避免當局圍捕。聯邦調查人員到達，游擊隊的練習，在於：「『加州擁護者』、『義勇兵』、或其他組織」。「楊號」。（未完）

飛反叛變委員會委員被現印第安那州馬迪羅斯驗場的一個廢置的兵營，有一些手榴彈，利偷了四枚。他帶同一個同志再來，剪破一度鐵絲網，拿走十九枚。聯邦調查局人員拘捕了他。他被判罰款五百美元，並且緩刑守行爲兩年。

聯邦人員和地方警察，曾經派員滲入這些組織，却不能阻止他們的活動。種族主義和暴力的緊張活動，狄潔和他的「地方和政治迫害」的主張，使其至捲入了「地方和政府機構分子」的協助逃脫了特務組捕多月，在寫給一個新聞記者的親筆信中，這位「義勇兵」領袖，各擴局「服務」……

提洛爾人歸屬問題
影響義奧關係的
二十五萬高原人，自被劃歸義大利以來，迄未完全臣服。

有二十五萬的歐洲高原人，去年踏上政治交叉路。他們是奧國西部說德語的阿爾卑斯山中的義大利少數民族提洛爾人。

這些人，是德意志後裔，在一九一九年第一次大戰結束後劃歸義大利。到去年十一月二十二日，決定他們的命運。羅馬與維也納，爲了南提洛爾問題，兩國不歡了五十年。雙方更因恐怖與頹懸，而「心病」更深。義大利對於這少數民族，提出新的「辦法」。

義方的「新辦法」是，包括一百三十七點的「整套交易」。裡面有恢復地方人在各方面的更大立法權力，容允他們以更佳的福利、住所、就業、投資、法律稅務、旅遊、設學校、設德語電台、電視等等。又允許南提洛爾老百姓起他們年還代德語的旗幟及標誌。

義政府對南提洛爾人的問題，感到厭倦。據說，義當局允許的條件，是給予少數民族以殘佳的待遇。祇有心胸狹隘的民族主義者才會加以拒絕，且有實施的時間表，使奧地利與義大利的兩國關係會在今後四年當中打友好及合作的條約。

對這有長劃子，閉塞在狹長山谷高原的人來說，接受無異切斷了與阿爾卑斯山北部奧地利的兄弟的血統。

關係本性上，他們會爾發恨，麥恕到終有一天與奧地利團聚。最低限度要地方性的自決。但亦有跡象，南提洛爾人終會對歷史低頭，採新的時代立場，不再是茲然自傲的孤立。倘若終有這一天，歐洲心臟地區的病症，便開始受到醫療了。

十一月二十二日的選舉，八百名的南提洛爾黨代表在義大利北的波爾查諾省的米拉諾舉行。這政黨主席是義大利首選，奧地利嫡陳，討德國太太的馬伯博士，是爭取支持義大利「整套」建議。他說：這建議不是最好的。「但我們必須決定，有沒有做得比其他更好，否則，倘若要再等五年，會得到更好的。」

但有人仍反對，希望延期四個月，屆時，希望與社會黨能執政。有助於南提洛爾人取得較佳條件。

維也納的專家則希望義方接受，但須取得三分之二大多數，給予新的方案，有堅定的支持。

歡迎的選舉。當沙到的人約有廿三萬，他們住在波爾查諾省的布里新之南，第一次大戰之前，歐洲最美麗的角落。他們的故事，邊洲至十三世紀，時間是提洛爾公爵夫人之死，權所家的遺產，落在哈布斯堡的手上，這族人很機警，知道山民的性格與危險，認爲取得他們的友誼容仇恨，此後五百年，提洛爾人在哈布斯堡大統治下，一九一七年第一次大戰時，他們保衛奧地利的邊界，捍衛義大利的侵攻。一九一五年，在倫敦密謀，義大利方面許可，如果南提洛爾人站在聯軍一邊，一九一九年的條約，德國答應把南提洛爾割讓給義大利的統治下，洛阿便在義大利的統治下，墨索里尼上台，施行高壓的「義大利化」，把南提洛爾人拉入義大利的德國姓名廢改，取締德語，人受到嘲笑，在火車站或辦公室，被禁講德語等等，鋪下山民的仇恨……

清潔的空氣漸少有
人類廿年後要配呼吸器

有些美國科學家相信，這是西半球北部到一九九零年時的展望。如果目前的污染情況繼續如此迅速惡化，大氣科學研究中心發表上述觀點之餘，還說今後十年拖如下看法：一九八零年時，美國的市區，將有萬人死於污染，大部份街道都會黃雲覆蓋之下。

由現在起，十年至十五年間，此洲的每一男女及兒童，到戶外時將要配戴呼吸器。大部份街道都會靜無人際。

大多數禽獸與樹木均不能生存。

大約二十年後，人們將要生活於命運注定的城市。

這些悲觀的科學說，甚至現在，美國也沒有清潔空氣了。該中心的一千多位科學家從事六年的研究，指出現時並無解決污染辦法。

據稱，空氣的污穢，增加程度之快，遠遠超過空氣本身的自行清潔。

所謂污穢空氣，係指相當於半塊方糖大小的空氣中，最少有二千微粒。但美國大多數城市，現時平均有一萬五千微粒了。（高密）

神妙口服避孕丸
發明人功成遯隱

有些「一粒即避」的避孕丸的「女人的救星」，並非如在印度南部，由政府支持的醫生，遍行各村，免費給避孕丸，以減低生育率。鋪增加。但提起了……

……這種化學藥品，……

從事服研究……的化學家，他曾發明一個不但使人成孕，並且研究……。

……分發全國各地，號召武裝叛抗，之們：「義勇兵」……，「加州擁護者」、「愛國……」，……

……他還說：「你應思想我它們……」……

湄公河計劃遭妨碍
聯合國討好共黨
華盛頓似乎也朝三暮四，已拒絕資助南越建湄公大橋。

·紫英·

在越南戰爭結束後，要做甚麼來彌補那場戰爭的創傷，和提高那個地區的經濟，就是經已注意的事。分析中南半島四個國家（泰國、柬埔寨、寮國和越南）的很袖，經已化除政治上深刻的歧視心理，而我們並且提起「湄公河精神」的一項利用湄公河作電力、水利和灌溉之用。此計劃將使該區生長足够的食糧，供給亞洲大部份人，和吸引外國投資。那條二六○○哩長的湄公河，是世界第一條嚴長和被使用得最少的河流，它發源於西藏附近的高山，滔滔而下，由北而南，流經山谷，然後分隔開來，成爲中南半島的界水。當地的領袖們，都激動地談論及湄公河的發展計劃，希望藉此能使它們獲得管理局對該地區的南亞建設，如同美國的田納西河流域管理局一樣。

那四個國家，十二年來，在聯合國下工作，已籌集一億七千五百萬美元（其中約有三分之一是自行籌募，餘則來自卅六個國的貸款和贈款），俾資助水電計劃和工程的研究。美國經已動用約三千六百萬美元。泰國已完成兩個堤壩，寮國正進行建築南金水壩工程，柬埔寨也已在附近建水電廠，現時最具雄心的計劃，在泰寮之間建築巴蒙水壩，該壩在湄公河本身的水壩，將產生比埃及阿斯灣壩更大的電力。

湄公河計劃的前途，仍成疑問。使人關切的直接原因，是工程人員的安全。北越大體上雖沒有要擊工人，但共黨份子則不然。「戰鬥寮國」的部隊，曾在離開南金水壩工地兩哩的地方，伏擊美軍訓練營，引起日本工程部和工目們的驚懼。一項較有希望的跡象，就是共軍私下答應不騷擾寮國的工人。

一個較爲嚴重的問題是財力。尼克遜總統對於湄公河計劃所給與的支持，比詹森較少。華盛頓曾經短視的拒絕南越所提出，以美國撥助四分之一款項，俾在南部三角洲，與建橫跨湄公河（需款二千二百萬美元）橋梁的請求。美國官員認爲，安全問題和議會化戰爭的費用，使建築大橋，現時成爲不切實際。他們否認政策有任何改變，說尼克遜不過要結束戰爭。

對湄公河發展計劃最有威脅的，是來自聯合國。聯合國爲了寮國向世界銀行和其他國際銀行商借大筆金錢起見，曾在兩個月前，用一種旨在增加向西方資本家和亞洲共黨取悅的辦法，把負責湄公河發展計劃的人事調動。十年來，曾經擔任主要執行人的哈特沙夫博士（年五十七歲，一個直言無隱和抱有理想的印第安那州教授，索以「湄公先生」見稱於世），被調到錫蘭。聯合國的執行人員把選爲主持那個計劃的首長，應由非美籍的人士擔任，特別是此計劃最後要取得北越的支持。「你們選任瑞士裝品供應商安布列治任此職。」

但四國却贊成當於理想和靈感的哈特沙夫博士。拒絕接納安布列治出任該職，并聲言跟聯合國斷絕關係，并聘用他們自己的人。他們撥接通過精密的聯合國官員威廉范德奧爾，但祇是代理哈特沙夫的任何永久人選之定要同意無限期繼續供職。聯合國大概不會同意這項要求。爭論經已使湄公河工作較爲困難。可悲的是，湄公河計劃經已到達那個發展觀點，在華盛頓的官方冷淡心理，和執行人員在聯合國的爭論，可能嚴重損害大計。

日電腦工業後來居上
發明保守秘密新機

電子計算機已在日本已有頗爲世界性的專長，而電子計算機在日本使用，大約已有五千個單位，而且相信這些電子計算機，在全世界的出品中列居第二位。

利用這些計算機，來處理各項報告的事務，銷爲「電腦」。這電腦在有效地使用電算機，擔當極重要的角色，在整個電算機工業上，這電腦部門仍在繼續發展中，而可能被稱爲「未來的工業」。

一間製造電腦的公司，於一九六六年在日本第一次成立，跟着有二十餘間同樣的公司設立。製造這些電算機的廠家，同時注重發展電腦，有從事這項工業範圍的先驅者之一的公司，他們設立一個特別的工廠，進行發展系統計劃，應用計劃等等。據說設立的若干其他公司，現正協助發展電腦。

日本已發展了若干超越國際水準的電腦技術，有一間公司發展的分配時間系統，由去年與東京大學研究發展成功。甚至美國還未曾對這類系統發展。這新的類型與現有的系統不同，它是能夠完全爲每一用者保守秘密的。這系統同時能使運用的人，隨意把許多計劃納入，這是世界上第一次發展的一個劃時代的分配時間的系統。

其次是「第四式之運用系統」，由另一間公司發展，作爲大規模電子計算機用的。

在這種電腦技術之下，自動和綜合同時處理二十項計劃，也是可以的。而且在其他系統，僅能應付五或六套計劃。這個機器設計研究實驗室，成功地輸出一項新的電腦技術，給與這科學管制有限公司，及一間在美國的電子計算機廠，其價值大約是三十二萬美元。

國際影

在非律賓，官員們實在難以解釋避孕丸的用途。在一條荒僻鄉村，有一個村民嘗試他們自……，功效神奇。村民頭腦簡單，陷入圈套。

但是，使人佩到的就是，這種核子爆炸可能會成爲一種極大的避孕裝置。（續昨）

上圖為在海運大廈展出的月球岩石標本。由右至左：「太陽神十號」太空人史達福、美國新聞處處長馬樂山、美新處副處長康麟、美國總領事馬田。下圖為市民圍觀月球岩石標本情形。

海運大廈中央陳列場前出現人龍
市民爭看月球岩石標本
太空人史達福主持預展

【本報訊】由美國新聞處安排，在九龍海運大廈中央陳列場舉行之月球岩石展覽，于昨日開始至本月九日止，每日上午十時至下午九時，免費供給各界人士參觀。

昨日上午九時卅分至十時，由美國新聞處副處長馬田，暨美國「太陽神十號」太空人史達福主持預展，並招待本港記者參觀。

[illegible]警方派出一批警員到場維持秩序[illegible]人龍排至海運大廈外，長達二百碼[illegible]一小塊來自月球「平靜海」的岩石標本。[illegible]月球岩石中的一塊，重[illegible]公斤（四十八磅），但其價值[illegible]是無法估計的。

當月球岩石在本港展出期間，美國保斯頓太空中心在本月五、六兩日將舉行一國際會議，各國科學家將報告研究月球岩石的結果，以期更進一步發掘月球的秘密。

就目前科學家研究月球岩石所得，他們推測月球表面可能已有四十五億年歷史，而在地球上被發現的岩石，最古老的約有卅三億年。這些岩石都是深藏在地底內。

月球岩石含有極富的鈦。鈦是地球上稀有的元素，很輕，但極堅實，製造飛機及太空船時應用極多。

昨日開始在海運大廈展出月球岩石標本，大小祇如蛋卵，它是被放在一透明密封的塑膠盒內，盒內注滿氮氣，以保持一如月球的無氧氣狀態，防止該月球岩石受到氧化而變質。會場內並有十多幀彩色圖片，介紹「太陽神十一號」及「十二號」的登陸情況。

美國總領事馬田及「太陽神十號」太空人史達福，昨日上午九時半抵達海運大廈，史達福是在杭思朗之前曾繞月球運行偵測登陸月球的可能性的太空人。

警務工作展覽後天開幕
女警將在會中表演拘捕方法
觀眾可以實習使用「九九九」

【本報訊】一項展出警務處「軍裝」部門工作的展覽會，將在本月六日（星期二）由警務處副處長主持開幕。

該展覽會將在九龍洗衣街伊利沙伯中學大禮堂舉行，由下星期二至星期六，每日由上午十一時半開放至下午七時半止，不收門券，歡迎市民參觀。

警察發言人昨日說：展覽會之目的，為使市民對警務軍裝部門之各項工作有更深刻了解。軍裝人員乃警察隊之主幹部份，場內將有圖片顯示警員巡邏、巡邏車、水上警察、鄉村巡邏隊、女警、交通警察工作及[illegible]情形。

[illegible]

展覽會中將有若干種特色之項目，其中一項設備可使觀眾實習使用「九九九」報案方法。會中並有可供市民詢問有關警察工作問題之設施[illegible]

[illegible]

九龍城砦火警
燒死膠廠工人

【本報訊】九龍城砦福佬村一幢兩層高磚頂木屋，昨日上午發生三級大火，一名熟睡中的中年男子，慘遭葬身火海。

死者名何賢有，四十歲，塑膠廠夜班工人，居住上址「假三樓」。大火現場為福佬村一二四號A，是一幢兩層高磚瓦木屋，並搭建有一層「假三樓」，地下是塑膠廠，但現已遷往新蒲崗，上址祇留作貨倉，但當時仍有數名工人在工作中，二樓及搭建之「假三樓」則為民居，住有多伙人，死者亦為其中一住客。

據悉：大火發生昨日上午十一時十五分，附近居民突然發現上址二樓冒出濃煙及火光，即大叫火警，各居民聞訊爭相逃生，情況甚為狼狽，消防局據報，派出十三輛滅火車及五十名消防員趕至現場，分從四面架起六支水喉灌救。火勢至十一時四十七分才受控制，但上址因一燃燒，故部份天面塌頂已塌下，發出隆然巨響。迨至十二時十分，火勢被撲滅，事後消防人員進入現場檢查，在上址「假三樓」內一張堆砌架床上發現死者屍體，據說死者當時尚大被蒙頭熟睡中，床上並滿佈塌頂塌下之瓦礫，初步懷疑死者在大火發生時，因熟睡中不知火警，遭瓦礫壓着而無法逃生，慘被活活焚斃，死者屍體事後被轉送殮房。起火原因，仍由有關當局展開調查中。

九龍城砦福佬村大火焚斃一名中年男子之磚木屋之現場

黃大仙民安隊少年團今檢閱

【本報訊】[illegible]於今日在新蒲崗官立小學舉行[illegible]隊少年團。檢閱儀式將於下午二時[illegible]

時卅分舉行，然後向獲勝及手工比賽之優勝者頒獎提旗，並有遊藝節目。遊藝節目由下午三時卅分開始，將有歌唱、魔術及舞獅等。節目於下午五時四十五分結束時，將舉行藥運抽獎。

明訪兩鄉會
新界民政署長

【本報訊】新界民政署長陸鼎堂將於明日下午訪問屯門及屏山鄉事委員會。此次為陸氏就任新界民政署長後，行將訪問各鄉事委員會之最初訪問程序。

陸氏此行，對新界各區之情形將獲得更深了解，他屆時將與鄉紳及村代表等討論地方事務，並參觀目前正在進行之發展情形。陸氏將分別於該日下午二時卅分及三時卅分到達屯門與屏山鄉事委員會辦事處，並在每處逗留約一小時。

港九三地區交通新措施
駕車人請注意

【本報訊】駕車人士請注意：為方便進行道路工程起見，由今日上午十時起，在盧押道北行之車輛將不獲准右轉進入高士打道。介於樂活道路口與藍塘道路口間之一段大坑道，亦將由明日上午十時起，改為受限制之道路。因此，在該段道路行駛之車輛，其時速將不得超過三十哩。交通處又通告駕車人士：由星期二上午十時起，沿太子道東行之車輛將不得在獲致道與太子道間路口右轉進入獲致道。屆時上述各有關地點將設置適當交通標誌，以指示駕車人士。

世界博覽會香港館
第五十萬名觀眾
可獲六千元獎品

【本報訊】參觀一九七〇年世界博覽會香港館之第五十萬名觀眾，將可獲得價值超過六千元之獎品。

此項獎品之贈送，係由香港大酒店所擬定，現正獲得其他四大商業機構支持合作。

[illegible]昨日稱：此乃在世界博覽會期間協助宣傳香港之一種良好辦法，他希望此項獎品將可吸引更多遊客前往參觀香港館。

各項獎品祭將載在一小柚木盒內，獎品計有：由泰國航空公司送出大阪至香港之經濟位兩人來回機票；兩人在香港大酒店免費居住一星期；由迪卡佛公司送出價值一千二百元之日本養珠一串；度身訂造之男裝西服一套，由沙龍公司送出之度身訂造女服一件；馬可勃羅餐廳兩人自助午餐一頓，及吉地餐廳兩人晚餐一頓。盛載獎品券之「香港寶箱」將由三月十四日博覽會開幕起，陳列在香港館內。參觀香港館之第五十萬名幸運觀眾，將由該館主任白朗端贈予內藏上述各獎品券之寶箱。

（圖為捐贈該等獎品之三名人士：由左起為國泰航空公司之營業總經理約翰西蒙斯，沙龍公司東主蔡妙金，迪卡佛公司九龍分行經理詹斯菲雅）

九龍仔公園今晨音樂會

【本報訊】市政局將於今晨十時半在九龍仔公園舉辦一次音樂會。由威爾頓公爵團第一營之軍樂隊担任演奏。

市政局發言人昨日說：該局將於本月內再在[illegible]

電燈公司增設收費中心

【本報訊】為方便用戶起見，香港電燈有限公司特於銅鑼灣波斯富街二十四號設立新收費中心，為附近該區用戶服務。有關一切電費問題，用戶可向該新收費中心查詢。同時，位於銅鑼灣道六十五至六十六號香港上海滙豐銀行分行，附設代收電費事宜，用戶可前往該分行繳納電費。

電燈公司新設波斯富街收費中心

聞

先夫孫公麟方拿督痛於公曆一九七〇年一月二日下午八時三十分在港寓壽終正寢積閏享壽六十有七歲奉移北角香港殯儀館治喪謹擇一月五日（星期一）下午一時大殮三時在該館大禮堂辭靈權厝香港殯儀館擇吉安葬哀此報

未亡人孫李孔暐 率男 以倫 媳馬燕棠 以文 媳王露珠 泣告

通訊處：香港麵粉廠 太子大廈九樓 電話：弍三四〇六一

治喪處：北角香港殯儀館 英皇道六七九號 電話：六一五弍二六一八

聞

已故家主丘耀西老爺之元配

少主 中信 媳朱氏 觀亮 媳許氏 少爺 穎傑 適孫 素蘭 適王 中傑 蘊傑 適關 浩傑 少傑 小姐之

令壽堂 孫少爺 國柱 國材 國俊 國生 國雄 國樑 國新 國邦 孫小姐 國蓮 國燕 國馨 國靜 國欣 之

令祖母 外孫少爺 王明 媳陳氏 王凱 王師 孫映昭 孫映耀 孫映華 關湯尼 關實尼 外孫小姐 王蟠 適黎國枝 關珍妮 孫映梅 孫映紅 之

令外祖母丘母王太夫人痛於公曆一九七零年一月一日下午十一時二十分壽終於新界別墅雁來樓積閏享壽七十有七歲奉移九龍殯儀館治喪謹擇於一月四日下午一時卅分大殮同日二時卅分出殯謹此報

鼎惠懇辭 請折現金 撥充善舉

丘義和堂家人稟報

治喪處：九龍殯儀館

工商日報
中華民國五十九年一月四日
星期日
農曆己酉年十一月二十七日

美參議員史篤特由台抵港發表談話

【本報訊】……民衆安全……屬時上述各有關地點將發生交通阻塞……以指示……軍人士。

美對中華民國政策不變
繼續承認為中國合法政府
對中共放寬禁運乃顯示美國是愛好和平

【本報訊】「美國政府對中華民國的政策是不會有所變更，今後美國政府將繼續予台灣較大的支援，並且繼續承認中華民國是中國唯一的合法政府。」陪同美國副總統阿格紐來東南亞訪問的共和黨參議員史篤特，昨日下午三時抵港，在啓德機場向記者發表談話時作上述表示。

史氏是由台北抵港的。他向記者表示：美國副總統此次赴台與蔣總統會談時，雙方會談甚為融洽。他相信對促進中美之間的關係，有極大的裨益。

當詢及美國此次放寬對中共的禁運是何原因時？史氏表示此乃顯示美國是一個愛好和平的國家。

史氏又說：美國副總統阿格紐此次來東南亞訪問的目的，是告訴東南亞各盟國，美仍遵守承担保衛東南亞的諾言，及希望能與中共有所接觸與會談，改善美國與中共的關係，解決兩國之緊張情勢，進可以減少美國軍費的支出。現時美國是等待中共的反應，他認為可以得到成功的。

其後史篤特又表示：現時美國祗希望與中共交換文化團體，以改善及促進雙方的關係。

筲箕灣明華大厦對開空地
飛晕持利器準備開片
警隊趕到拘獲卅九人
現場檢獲大批童軍刀鐵尺及水喉鐵等武器

【本報訊】警方又奏奇功，將十名飛仔，昨晚在筲箕灣明華大厦中五座對開空地醞釀開片時，警方人員包圍，當場拘捕卅九名涉嫌青年男子，并檢獲童軍刀、鐵尺等一批。

被捕卅九名年齡由十六至廿歲之涉嫌青年男子被帶返警署，以非法集會，身為黑社會會員及藏有攻擊性武器罪名落案，將於明日在筲箕灣裁判署提堂。

據悉：警方人員於昨晚八時左右，根據線報，往筲箕灣明華大厦二十五座對開空地處，發現有十名飛仔男子，其中有手持童軍刀，在該處劍拔弩張，情況相當緊張。警方人員及時趕至，該批青年男子正欲作鳥獸散時，已為警方人員包圍，當場拘獲卅九名年齡由十六至廿歲之涉嫌青年男子，且當場檢獲五把鐵尺，三把童軍刀及一枝水喉鐵，一併帶返警署。

據悉：此案件起因，在於前日之夜，曾有人在該處附近開狂歡舞會，發生糾紛，且曾經打鬥，其中一方據說為×聯之「飛仔」，另一方據說為×義之「班馬」，在該處一帶埋伏，却誤將數名屬於×聯之飛仔打傷。該批飛仔被打後，心有不甘，乃於昨晚在上址埋伏，並圖報復，却為警方人員搜獲，及時拘獲卅九名涉嫌青年。

木屋商店折遷將採新法
發給居所及六千元
代替分配新區舖位
今後新區舖位採公開標投方式

【本報訊】由於新區人口向高空發展，舖位的百分比因而減少，不足以容納遷拆的木屋商店。徙置事務處已訂下一項新方針，以安置被拆的商店。

根據新辦法，在將來清拆的木屋及平房區進行清拆時，所有符合資格的商店經營者，將獲得住宅單位及六千元現金津貼，以代替分配新區舖位。

徙置事務處發言人說，徙置事務處將分別向各區商店商討，向有關商店宣佈這種新辦法。

這種新辦法是根據徙置事務處之建議，經過布政司署批准，以實施這個新辦法。而在此之前，徙置事務處曾向行政局及市政局徙置委員會提出過這項建議，亦已批准它的實施。

所有新區大廈的舖位，今後要用公開招標方式出租。

發言人指出：在實施新辦法之前，新區舖位要用抽籤方式分配，對店舖經營人比較不利。

數有不少店主的舖位，並不適宜於經營他們的行業，終於要結束營業。

他又說：今後新區舖位公開標投，木屋區店主可選擇適宜的舖位，用領到的現金參加競投取得租約。

發言人解釋：凡是符合下列規定的木屋及平房商店遷拆時，都可享受分配新區住宅單位及領取六千元現金津貼的利益：

（一）其商店在徙置事務處進行首次商店調查時，是存在經營中。

（二）所經營的生意必須是屬零售性質。

（三）供營業用的面積不能少過五十平方呎。

（四）供營業用的地點必須為建築上本身已獲批准或獨立經營的。

（五）生意的經營人必須為一名認許之居民，其姓名輸錄於一九六一年人口調查的紀錄內。

（六）在實行新辦法時仍在營業中。

港九電業總會 新舊職員交接

【本報訊】港九電業總會，去年底選出第十七屆職員，昨（三）日下午四時，在會所禮堂舉行新舊任職員交代儀式，同時舉行第十七屆就職典禮，並設茶會聯叙。

下午四時，儀式開始，首由選舉委員會主任何鴻河致詞，並報告選舉委員會任務告一段落，交由第十六屆會長陳鍾根接管，各部新舊任部長同時交代檔案、冊籍後，隨敦請永遠名譽會長霍楊泰主持頒發任片及致詞，同時舉行交代，移交印信與新任會長就職，儀式完畢，隨由陳鍾根會長致詞，指出今後應予促進之會務。及由副會長何鴻河、朱華清相繼致詞畢，隨而隆重之慶典，便告禮成。隨即拍照留念及茶會聯歡。

港九電業總會……第十七屆就職典禮，圖右起：何鴻輝、周冠、陳華根、龠祜、朱肇清、林文傑。

英國防部次官夏達利抵港

【本報訊】英國防部次官（行政）夏達利議員，昨晚六時卅分乘專機抵港，作為期四天的訪問。

夏氏是最近才接任該職，此行係來遠東區作視察性質的訪問，他留港期間，將與港督戴麟趾爵士及軍方高級人員會談，並訪問駐軍。

昨日賽馬成績

第一場（第七班）路程一英里一七一碼，出馬十一匹。時間一分五十六秒又五份之二（分段時速）十一秒，卅六秒，一分零四秒一，一分卅秒，一分五六秒二（廿六秒二），第一勝一馬位，第二勝兩馬位，第四名東方勇士。

㊀豐福 劉福雄 位置彩 十元三角
㊁中江珠 符 謙 十元八角
㊂威能 尹子寧 十六元一角

獨贏彩二十四元七角。
搖彩首名三六八四號派彩六千二百四十四元。
次名三四九號一千七百八十四元。
三名二六〇一號八百九十二元。
入圍獎四四三，六三七七，五六一六，六二〇七，四九一一，六〇六五，六〇九六及五〇一〇（每派彩一百元）。

第二場（第三班）路程半英里一七〇碼，出馬六匹。時間五十九秒正（分段時速）十秒四，卅四秒三，五九秒（廿四秒二），第一勝一馬頭，第二勝四份三馬位，第四名旺相逢。

㊀傲博 何國英 位置彩 九元四角
㊁國敏后 邱達禧 六元六角
㊂好希望 許樂雄 九元六角

獨贏彩六十一元五角。
連贏位四號搭五號派彩一百零三元。
孖寶：第一場六號夾第二場五號派彩六百六十三元。
搖彩首名三四六五號派彩六千六百六十九元。
次名六七二二號一千九百零六元。
三名六一一〇號九百五十三元。
入圍獎七五一，八九八四及七三二九（每派彩一百元）。

第三場（新馬）路程六化郎四十碼，出馬九匹。時間一分十七秒正（分段時速）三秒三，廿七秒一，五一秒四，一分一七秒（廿五秒一），第一勝十馬位，第二勝八馬位，第四名安伯伯。

㊀保必得 鄭棣池 位置彩 五元四角
㊁萬宜 梁存恒 五元九角
㊂飛騰 岑滾 六元四角

獨贏彩七元三角。
連贏位三號搭六號派彩廿二元。
搖彩首名一三五五號派彩六千八百三十七元。
次名二三五〇號一千九百五十四元。
三名五三二二號九百七十七元。
入圍獎二〇九，九八九，八〇七四，八七五〇，四六三及六六二三（每派彩一百元）。

第四場（香港會盃）（第三班），路程一英里一七一碼，出馬十一匹。時間一分五十一秒又五份之四（分段時速）十秒三，卅四秒四，五九秒，一分二五秒，一分五一秒四（廿六秒四），第一勝一馬頭，第二勝四份三馬位，第四名東方之寶。

㊀霸王女 彭利來 位置彩 十二元八角
㊁過得去 麥英倫 十六元八角
㊂忠友 鄭棣池 七元二角

獨贏彩六十四元。
連贏位八號搭十號派彩六百八十九元。
搖彩首名二六七一號派彩六千九百二十五元。
次名六三二八號一千九百七十八元。
三名五五七八號九百八十九元。
入圍獎九二六六，一九七六，一四一七，七七四，六六四三，七五六三，九八八四及七八一九（每派彩一百元）。

第五場（第七班）路程半英里一七〇碼，出馬十一匹。時間一分正（分段時速）十秒三，卅四秒二，一分正（廿五秒三），第一勝一馬位半，第二勝一馬位半，第四名好野。

㊀古園 郭子猷 位置彩 十元
㊁紫游 衛林士 廿二元五角
㊂驊騮 麥英倫 十五元一角

獨贏彩十四元三角。
連贏位二號搭三號派彩二百六十九元。
搖彩首名五四六四號派彩七千三百七十八元。
次名七六七二號二千一百零八元。
三名一二八號一千零五十四元。
入圍獎五七二五，七八三六，六四四七，五〇二九，二六七四，五六三，七五二二及八五三一（每派彩一百元）。

第六場（新馬），路程六化郎四十碼，出馬九匹。時間一分十九秒正（分段時速）四秒，二八秒，五三秒，一分一九秒（廿六秒），第一勝三馬位，第二勝三馬位，第四名蜜甜蛋。

㊀快樂之神 郭子猷 位置彩 五元四角
㊁高輝 梅道登 九元一角
㊂寶鼎明珠 李家强 七元一角

獨贏彩六元四角。
連贏位四號搭五號派彩八十八元。
搖彩首名六八五七號派彩七千四百四十三元。
次名一九二八號二千一百二十六元。
三名四四三四號一千零六十三元。
入圍獎五四〇九，四九五五，九五三一，二六八，七八七及三七七九（每派彩一百元）。

第七場（第七班），路程半英里一七〇碼，出馬十一匹。時間五十九秒又五份之三（分段時速）十一秒，卅四秒，五九秒三（廿五秒三），第一勝兩馬位，第二勝一馬位半，第四名紅粉金剛。

㊀飛龍 吳庠如 位置彩 十九元二角
㊁得盛 鄭棣池 十四元一角
㊂神箭 何 華 八元六角

獨贏彩七十八元五角。
連贏位八號搭九號派彩六百五十三元。
搖彩首名九〇一四號派彩七千五百二十九元。
次名九三七〇號二千一百五十一元。
三名六九四號一千零七十六元。
入圍獎九八五八，三一九三，八一四五，七四七七，一〇四九，〇二〇〇四，六一七及一〇二三（每派彩一百元）。

第八場（第三班），路程半英里一七〇碼，出馬十四匹。時間五十八秒又五份之三（分段時速）十秒，卅三秒四，五八秒二（廿四秒三），第一勝一馬位半，第二勝一馬位半，第四名生利。

㊀再勝 孫竹生 位置彩 七元九角
㊁一氣呵成 吳庠如 二十元
㊂我至叻 邱達禧 六元

獨贏彩三十元四角。
連贏位一號搭六號派彩八百六十八元。
搖彩首名一二八一號派彩八千六百五十七元。
次名七〇二五號二千四百七十四元。
三名八六七四號一千二百三十七元。
入圍獎四八一，七九四四，九二〇六，八二六，五九七五，一〇一九五及一五五六（每派彩一百元）。

商店店主及家庭主婦
替僱傭買保險手續
保費不同賠償金額則全部依照新例辦理

【本報訊】商店東主或家庭主婦，怎樣去為他們的僱傭購買保險？這個問題，在勞工賠償法例於三天前實施以來，已成為店東和主婦們最感興趣的，因為以往他們沒有這項經驗。

家庭主婦要為其僱傭買保險需多少錢呢？大致來說，家庭僱人由第一至第三人每年總共只需保費十五元，由第四人起，每年每人則只需保費四元五角。商店僱員則視其工作情形而定。化王每年保費大致是八元。也有些保險公司對家庭傭僕保費是以僱員全年總收入的千分之八計算。

怎樣去為僱員買保險呢？據悉，投購勞工保險辦法，甚為簡單，你只需將購買若干名家庭傭人的數目告訴保險公司，保險公司就會為你辦理手續，而當閣下另聘女傭時，若不超過保單所列的人數，是不用另付保費。

本港各保險公司對勞工保險的收費雖然各有不同，但賠償額則全部依照新例辦理。不過只係因公受傷殘廢或死亡，才可獲賠償。死亡賠償額是三年薪金，最高可得四萬五千元，最低為七千二百元；永久殘廢者的賠償額是以四年的入息總數為準，最高五萬六千元，最低不少過九千六百元。

健康西街四賊賺門
綑綁三男女
掠千元逃去

【本報訊】北角健康西街，昨午發生悍匪白晝持械行劫案，四名賊人用詐賺門進入上址一住戶，用刀指嚇屋內住客，並加以綑綁後，掠去現款千元逃去無蹤。迄昨晚截稿時止，未有人被捕，警方繼續調查中。

劫案現場為公務員宿舍A座樓，戶主姓麥，為工務局職員，與妻及二子一女同住該處多年。昨日中午一時五十分左右，當時戶主已外出，突有四名年約廿四至廿六歲之青年男子到該處按鈴，當時戶主之十二歲女兒不虞有詐，乃開門出視，詎該四名匪徒突拔出利刀指嚇，強行進入屋內，將屋內三人綑綁，隨即大肆搜掠，劫得現款千元後逃去。

機利文新街地盤小屋內
小童被鐵鏈綑綁懸吊
警員發覺救出一人涉嫌被捕

【本報訊】一名年僅十一歲之男童，昨日被人發現手腳被鐵鏈綑綁，懸在機利文新街一個建築地盤的小屋內，後被警員發覺，始代為除去鐵鏈。一名姓馮男子涉嫌與該案有關，昨晚已被警方落案，控以虐待兒童罪名。

該名被鐵鏈綑綁懸吊之小童，警方為其除去鐵鏈後，即被送往醫院檢驗。其時一位社會福利署工作人員，亦到場研究該小童之處境，表示會盡力協助該男童。

據悉：警方昨午接獲途經該地盤之路人報告，謂該地盤的小屋內有小童被鐵鏈懸吊，警方抵達現場，始揭發這宗事件。

天氣與潮水

吹和緩中風，日間天氣晴朗，入夜後雲霧密佈，間中有驟雨，最高約為攝氏廿三度。

昨日最高氣溫為攝氏廿一點二度，最低為攝氏十七點五度。今晨零時氣溫攝氏十八度，濕度為百分之八十。

高潮：上午一時零三分 上午十一時五十七分
低潮：上午七時廿三分 下午五時五十分

中煤氣毒 男子斃命

【本報訊】一名五十七歲的男子，昨晚六時左右被人發現在九龍城鵬程街十五號五樓的廚房內昏迷不醒，後由鄰居報警將他送院救治，但送抵醫院時已證實死亡。

根據警方初步調查結果，發現廚房內的煤氣喉沒有關掉，而窗戶緊閉，警方表示他的死亡並無可疑的地方。

九龍倉理貨部行新制
因不滿所訂標準
工人提三項要求

【本報訊】九龍倉理貨部工人因不滿資方施行按時計薪之新制度，昨日下午五時，在該部之工人宿舍舉行記者招待會，公佈該部工人對資方提出之要求。計為：㊀資方保証各工人每月日工二百小時，夜班另計；㊁接送出港之工友用膳；㊂調整薪金。

出席招待會之工人達數十人，由潘德代表。據稱：有一百四十名該部之工友，自本月二日起已停工，工友代表亦曾與資方接觸數次，但資方仍堅持新制度。他們準備在下週一再與資方作進一步談判，同時勞工處昨日已派出官員協助調解。

工業家孫麟方
昨病逝明出殯

【本報訊】香港麵粉廠董事長，并九龍餅乾麵包西餅商會及港九麵粉製造業總商會永遠名譽會長孫麟方，前晚因病逝世，享壽六十七歲，遺體經奉移香港殯儀館治喪，已擇定一月五日下午一時大殮，二時在殯館大禮堂舉殯，擇吉安葬。

按：孫氏為本港著名工業家，除首創本港第一家之香港麵粉廠外，並在馬來西亞等地，先後創設馬來亞麵粉廠、太平紡織廠、紅土坎港務公司等，尤以馬來亞麵粉廠之設備新頴，規模宏大，為整個東南亞之冠。去年九月間，馬來亞元首為表揚孫氏對當地工業發展有宏大貢獻，曾封賜拿督勳銜云。

圖為孫麟方氏遺照

週年大賽馬次天昨舉行
劉福雄攫取騎師盃
彭利來奪香港會盃
全日八場冷熱互見但無大冷門

【本報訊】週年大賽馬（即第四次）次天，於昨在晴天快地中舉行，在共賽八場中，先後爆出冷門三場，但大熱門馬能順利勝出亦三場，其餘兩場殺出是半冷門。

為是日重要節目之首場騎師盃賽，劉福雄的豐福以一馬位壓倒大熱門符謙之申江珠，榮膺冠軍，獨贏派彩廿四元七角，獎盃由鄧律敦治夫人主持頒獎。

另一項錦標賽，為第四場之香港會盃，改由彭利來出策之霸王女，以一馬頭險勝麥英倫之過得去，不獨勇奪錦標，且爆出派彩六十四元之冷門，是場有利出閘後發牌氣，在閘前圈頭不肯直跑，並且作老虎跳，將告誓士頭仆馬下，幸無大礙，獎盃由香港會主席侯士頓夫人主持頒獎。

入場人數，二元之廉價看台，仍告滿座；公衆棚一萬四千八百五十九名（按額滿為一萬九千名）；會員棚來賓証售出五千六百八十二張。但投注總額却逾一千四百五十七萬二千二百七十元，包括搖彩池（即獨贏與位置票）佔五百八十二萬三千一百四元；新彩池（即孖寶及連贏位票）佔八百七十四萬九千一百三十元。

騎師成績：大師傅郭子猷極開二度，獲一場冠軍的有何國英、鄭棣池、彭利來、劉福雄、吳庠如及孫竹生。

獨贏派彩最多為第七場吳庠如之飛龍，因久休復出，不為人注意，結果獨贏派彩七十八元五角。次為第四場霸王女，獨贏派彩六十四元。再次為第二場何國英之傲博，獨贏派彩六十一元五角。大熱門順利勝出的有第三場保必得，獨贏派彩七元三角。第六場快樂之神則僅六元四角。至第五場之古園，知有十四元三角。大熱門死火連位置也不保的祇第七場黃金時代而已。

連贏位派彩最多為尾場一號一氣呵成搭六號再勝，凡八百六十八元。最少為第三場三號保必得搭六號萬宜，僅廿二元。

受薪董事賽後檢討
文耀輝鄭棣池被警告
有利發脾氣摔下騎師

受薪董事布拉漢賽後檢討報告：第一場非洲鑽石騎師文耀輝被警告。冠軍騎師鄭棣池尾場策生利，董事認為跑來不勁，亦被警告今後小心策騎。茲詳錄如下：

（第一場）第七檔寵妃（許業雄）出閘不久，為避免擠着非洲鑽石變慢。後事召見有關騎師，認為由於文耀輝准許其馬閃入內欄太快，故予以警告。

蓋世英人返場時，發現左後蹄被擦傷。

（第二場）開閘時第一檔之密底算盤越趄不前，因而大蹋後。據獸醫解釋謂：當閘門開啓，該駒即退後，雖出盡辦法亦不肯跳出閘去。該會員亦証實所說不虛，乃沒有採取行動。

（第三場）……飛騰（岑滾）……開閘時……乃紀錄以前原有此習慣……

……（弼）跑至五化郎閘處蹬慢，原因由於第五檔快樂之神（郭子猷）在外欄推進，而馬仍稚嫩之故。這認為難以避免，因沒有採取行動。

（第七場）黃金時代全程跑來大發脾氣，使騎師郭子猷不敢力加催策。

在跑近終點，蘇格蘭烏（何國英）在僱旋下閃出外欄，致擠着正欲閃入內欄之海軍勳章（李家强），董事亦認為這難以避免，故沒有採取行動。

獸醫報告衛星返場發現左後蹄被擦傷。

（第八場）第五檔長勝（李家强）出閘脫腳。專蹄騮（何華）在最後彎角發脾氣，而致大外，因而蹋後。逗駒以前原有此習慣，乃紀錄在案。生利騎師鄭棣池被查問關於怎樣控馭該馬，董事經過考慮鄭之解供，謂他在開跑不久便要勒慢，避免被擋路，且跑至最後直路，該駒已露疲態。董事認為跑來不勁，故予以警告，今後小心策騎。

（二）一般報告：第一場雙福，第二場傲博，第三場保必得，第四場霸王女，第五場古園，第六場快樂之神，第七場飛龍，第八場再勝，獸醫奉命將各駒唾液驗取去化驗，及便溺取去化驗。所有第一、三及第五場落第馬騎師須再過磅。

啓德遊樂場

鑽石戲院 憑票不需另購啓德門券

香港歌唱團 隆重獻演 台灣紅姊妹三姊妹加盟演出

演出者：韓均燕 陳良能 陳均忠 溫灼光 盧瑞蓮 聘文詩 陳逸敏 李小琴 陸雖儀 張靜嫻 鄭影 劉后 蔡名 排名不分先後

粵劇大鳳凰劇團 日演：陳世美不認妻 夜演：洛神
西片四場映 嘉年華大戲
粵片四場映 定天神劍
黃芳芳 林家聲主演
艷舞團（歌舞）
寶彈射擊 美品豐富
港九獨有 全部新鑄
歌壇 時代曲 粵曲
文娛魔術 什技 踏劇

九龍城雙喜月金舖
兩賊潛入綑綁兩店伴 刼去金飾值七萬餘元

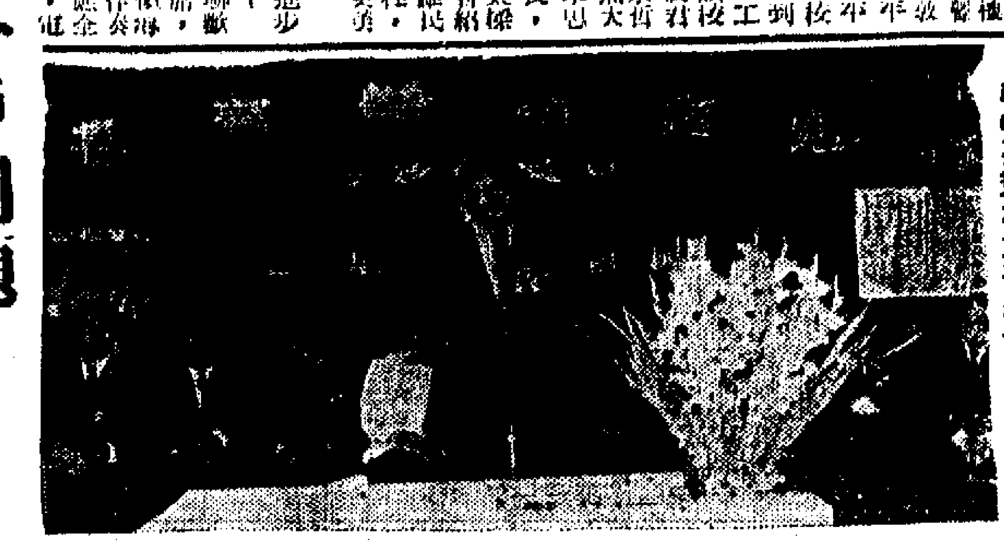
【本報訊】九龍城雙喜月金舖昨晨被兩賊潛入，兩賊用刀指嚇綑綁兩店伴，刼去金飾現款等，損失值七萬餘元。[illegible]

第二個股份交易機構將出現
「國際証券交易所」
兼營海外証券買賣
另一個証券組織要間亦可成立

【本報訊】[illegible]

香港商科語言書院
舉行畢業聯歡會
林志剛主席 孫秉樞 頒獎

【本報訊】九龍旺角彌敦道六零七號新興大廈三樓及四樓之香港商科語言書院，元日晚上七時在旺角瓊華酒樓四樓舉行四週年校慶暨第一屆畢業典禮聯歡會，敦請著名政界及社會名流孫秉樞太平紳士主禮。[illegible]



影明星張小姐及歌星江鍾玲玲、鮑露等及行長鍾良玉、羅靖球、三人，均表演精采節目。
香港商科四週年校慶及畢業典禮中孫秉樞太平紳士致詞。

葵涌坊會 開大會挽留 三首長蟬聯

【本報訊】新界葵涌街坊福利會，昨日下午二時在會所召開會員特別大會，通過現任第一屆理事長林友光，副理事長鍾良玉、羅靖球三人，為該會永遠正副會長。[illegible]

肉行持平工會 會慶及就職禮

【本報訊】港九肉行持平總工會慶祝成立四十九週年紀念暨復興第廿屆理監事就職典禮，前晚在九龍彌敦道平安酒樓舉行。[illegible]

新區衛生及分戶問題 徒置處覆本報讀者

[illegible]

雲浮會所明派款 救濟受火災同鄉

【本報訊】僑港雲浮會所為救濟九龍仔大坑西遭受火災同鄉，日前舉辦登記，計到會登記者有六十餘人，該會現定期明日派發賑款。

皇家婦女軍團司令 根德公爵夫人 下月來港巡視

【本報訊】皇家婦女軍團司令根德公爵夫人，將於本年二月來港，巡視該軍團駐在本港的支隊。根德公爵夫人將在下月十四日乘搭皇家空軍機抵港，逗留四日。

同時，她以陸軍供應軍團指揮官名義，巡視該軍團駐港的單位。在港期內，她亦將執行一些非軍事上的工作。

麥韻何佩君 新加美演唱

歌壇雙壁，麥韻與何佩君，在「新加美」晚總長駐主唱。麥韻擅唱抒情之時代曲，何佩君唱英文歌，有「磁性歌后」之號。「新加美」為港九區社交娛樂勝地。（附圖：麥韻與何佩君）

石鼓洲康復院院長 梅守德醫生逝世 明舉行追思禮拜

【本報訊】石鼓洲康復院院長梅守德醫生，不幸於去年十二月卅一日下午在任所突患心臟急症，經由直升機送往九龍伊利沙伯醫院，不治逝世。其家屬及親友、香港戒毒會全體委員同工及任院與出院之康復者，定明日下午二時，在皇后大道東循道公會救恩堂舉行追思禮拜。[illegible]

全港戲院票房收入 去年共達五千萬元

【本報訊】全港戲院去年票房收入，比一九六八年多二百萬元。[illegible]

昨晨被刼之太子道雙喜月金舖現場

大澤水塘及柏架山等處
加強旅行人士安全保障 假期派直昇機載警巡邏

【本報訊】以後市民每逢週末及假日前往大潭水塘及柏架山等地區旅行，可減少遭受刼匪侵擾了。因為由昨日起，每逢週末及公衆假期，警方派出機動部隊，乘直升機巡邏該等地區，以保護旅行者的安全。

在昨日被派出之機動部隊，是由鋼鐵嶺警署組成之三名警察小組，於上午十時五十分左右，在夏愨道乘直升機出發，擔任該項第一次任務。據悉：他們將在該地區上空巡邏，並將在各適當地點降落，然後進行偵查工作。如遇山上人手不足時，即用無線電通知總部，可於數分鐘內派出更多人員前往支援，可隨時將不法之徒拘獲。

據說：此部隊之組成，由於去年十月至十二月期間，曾先後發生過九宗攔途搶劫之投訴，而且，每次都是由一批阿飛青年糾黨行刼旅行人士，所以當局加派此一機動部隊，主要是加強該區之安全性。

圖為警方派出的機動部隊乘直升機出發巡邏時情形。

遠東中小學 成績展覽會

【本報訊】遠東中英文中小學暨幼稚園第三屆成績展覽會，今日上午十時在工廠街十號小學部校舍舉行開幕禮，由蔡鴻湘坊會首長聯合主持剪綵，校長黎灼芳已柬邀文教界及學生家長，屆時蒞臨指導，該校並歡迎各校同學前往參觀，展覽時間由上午九時至晚上九時半。

外籍星相家預測 到一九七六年 香港再有暴動

【本報訊】星相家柏爾沙拉昨晚預言，香港在一九七六年會再有內部衝突，但不會在一九七七年之前發生。在一九七七年，中國會重訂新界租約。

柏爾沙拉昨晚七時卅分在香港電視廣播公司明珠台「每週論壇」中預測世界大勢。他說，中國大陸在一九七〇年會有大豐收，並且在世界會有更多朋友，和蘇聯的敵對會變得調解。

至於英國，柏爾沙拉說，威爾遜政府會下台，由保守黨執政。

在談到越南時，他說，和談會陷於僵局，但極限度要到一九七一年六月，才能和平。由一九七〇年三月開始，會使復越大規模轟炸。

柏爾沙拉說，美國在五月和八月會有龐大種族暴動，情勢會逐漸擴大。

他又說，美國會發生通貨膨脹，但是，在十月，一切事情會開始改善。

「時代批評」 卅卷一期出版

「時代批評」半月刊第三十卷第一期已出版，本期社論，爲迎接七十年代的新亞洲，而提供幾個值得注意的問題。其他重要問題，尚有以下各篇：㊀一九七〇年的國際形勢；㊁十年代的世界局勢展望；㊂關於中共整黨問題；㊃中共對經濟主義與農村資本主義傾向；㊄中共在軍中搞「四……

工展各項比賽 今日舉行頒獎

【本報訊】第廿七屆香港工業出品展覽會舉行各項比賽，業已評選完畢，現定於今日下午八時，舉行頒獎典禮。計有：

（一）徵詩、徵聯及詩鐘比賽，由大會名譽會長黃克競主持頒獎。
（二）攝影比賽，由大會名譽會長黃克競主持頒獎。
（三）演講比賽，由大會名譽會長徐季良主持頒獎。
（四）新出品及改良品優勝者，由大會名譽……

（右）鄭華（中）林根周，（左）張金榮。

現代教育研究社出版 「現代教育通訊」季刊

【本報訊】現代教育研究社，爲加強對教育之研究，提高教育效果，特創刊「現代教育通訊」不定期刊物，以便交流經驗，研討有關教育問題。現已籌備就緒，暫定每季出版一期，免費分送各校參考。

「現代教育通訊」徵稿範圍如下：㊀各科教學經驗；㊁以教育理論與實際；㊂以教課本爲教材之示範教案或指導計劃；㊃根據各科教具之製作或運用方法；㊄其他有關教學經驗談；㊅有關教育問題之研討；㊆教育簡訊；㊇教育活動之報導及有關照片；㊈世界及本港教育消息；㊉新書簡介——介紹教育論著及優良課本；⑪補充教材或輔助教物；⑫各科有關補充教材；⑬有教育性及啓發性之兒童文學、童話、寓言或科學小品等。⑭學生佳作選（由各校選薦學生優秀習作，刊登後即致獎品或獎狀，以資鼓勵。）來稿請用有格稿紙單面賸寫清楚，標點請標格內。三、來稿請附校名、眞實姓名（發表時可用筆名）及詳細通訊地址。一經刊用，每千字奉酬三十元，版權歸該社所有。稿件請寄香港德輔道中李寶椿大樓七一二室「現代教育通訊」編輯部。

眼鏡業巨商 赴歐考察歸來

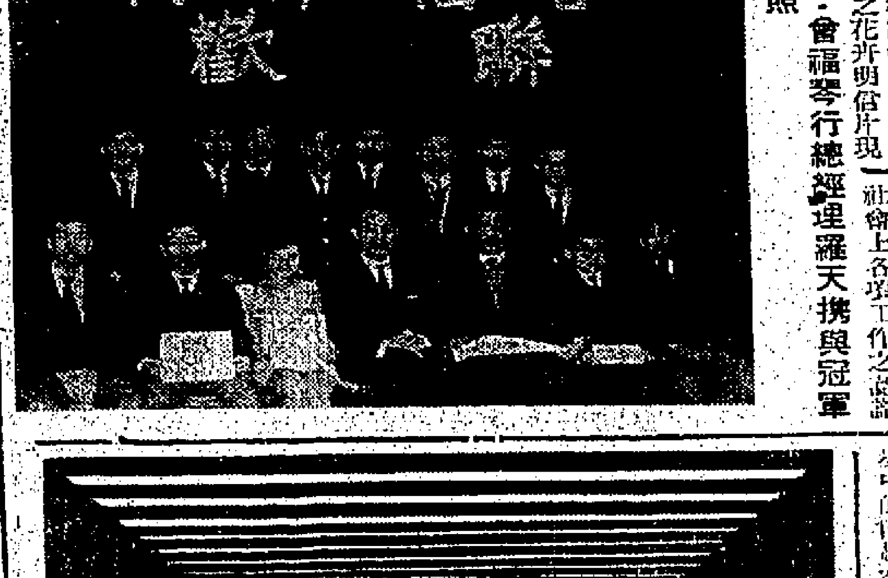
據周氏稱：渠此次歐遊，曾參觀英國、德國、意大利及瑞士、法、比等國，抵英時，曾參觀英國最著名之傳士倫光學出品製造廠，在德國亦曾參觀蔡司及羅敦司德兩大製造廠，近已返港。

周氏稱：渠人日常所驗之眼鏡或用以拍攝照片之鏡頭，都是經過精密計算，然後由機械製成出品，此種成品必須經過人手及電子之測驗儀器檢驗，完全適合標準方能轉運到出品部門，然後銷售世界各地。[illegible]

本港光學商界鉅子精益眼鏡公司經理周根林、中國眼鏡公司及興華公司經理鄭華，去月初曾前往觀光，旅程經歷三個大廠之出品，十分可靠。

口琴比賽榮獲冠軍 曾福琴行舉行歡宴

【本報訊】明德青年中心舉辦之全港公開口琴比賽，日昨在工展會舉行複賽，參加者凡四十隊，各隊均有精彩演出，競賽至爲熱烈。曾福琴行「音樂之家」口琴隊，在梁日昭指導下，獲得冠軍。該行總經理羅天携在該行各界好評，特昨行慶功歡宴會中，特聘請行總經理羅天携在該行[illegible]



圖：曾福琴行總經理羅天携與冠軍隊合照

針灸家朱澤光診所開幕 旺角坊會長洪偉民剪綵

針灸專家朱澤光醫師年前曾赴日本學習針術，精通針灸學院，攻讀針灸手術、電子針灸治療學專科，並曾在日本大阪醫科大學、東京疼痛研究所、日本良導絡研究所等處研究，成績頗好。該所位於九龍彌敦道三七五至三八一號金勵大廈三樓二座，爲本港民衆服務。診所昨舉行開幕儀式，并請前旺角街坊福利會會長、現任監事長、九龍染衣業商會會長洪偉民主持剪綵。酒會時，到賀紳商頗多。

朱澤光醫師近照

市政署發售 花卉明信片

【本報訊】市政事務署印製之花卉明信片，現已公開發售，全套共十二張，每張二毫。明信片印有本港野花之彩色照片，如鶴頂蘭及毛茎等。

在香港大會堂廣場政府刊物銷售處，香港博物美術館，市政事務署若干收費處，包括雜多利亞公園網球場，九龍行哥爾夫球場，以及各小販牌照部，均有出售。

半山花園洋房 金時大厦搶手

接近大學堂位於巴炳頓道及半山壆道十號之「金時花園大厦」，現已動工興建，約一年完成。據大厦發展商稱：由於該大厦環境優美，交通利便，及設計美輪美奐，自開始預售以來，買客非常踴躍，已見地點好，而交通合中上家庭的半山區花園洋樓，故銷售搶手。

該大厦每層祇分三伙，環境清幽寧靜，三面臨遠，依山面海，深具園林之勝，樓高十二層，另附車房，用料上乘，設備精美，誠半山高貴豪華住宅，每單位千餘尺，僅祇存廿餘個單位，欲購理想之花園洋房，可向協成行接洽（地址：中環威靈頓街十四至廿四號十樓，電話二四八六五八、二三四五二三），說明書歡迎索閱。

中大就業輔導研習會 定期在凱悅酒店舉行

【本報訊】香港中文大學第二屆就業輔導研習會，將於本月六、七、八日一連三天，在香港凱悅酒店九龍舉行，屆時將有社會領袖一百十七人及大學應屆畢業生三百零三人參加。該研習會將由各社會領袖作專題演講，參加者均可自由討論，研討項目，包括服務於香港政府機構、社會工作、工商業、交通、旅遊服務、旅遊業及酒店業等。該會爲增進各學生對社會上各項工作之認識[illegible]

今日世界 四二八期出版

「今日世界」半月刊第四二八期經已出版，本期封面爲影星葛蘭彩色照片。內頁彩色版有「多姿多采的香港節」、「太平洋的樂園夏威夷」。內容要目計有：「十年一度的美國人口普查」、「登月球岩石看宇宙秘密」、「世人要求簡育的呼聲」、「進步中的宣戰家軍」、

學校交通安全隊 今舉行週年檢閱

【本報訊】醫務衛生處長蔡醫生將於今晨十時卅分趕往政府大球場主持學校交通安全隊週年檢閱典禮。參加檢閱者有四十四隊共校交通安全隊男女隊員約九百人。

各大書店報攤均有代售。[illegible]我們眞有水荒之虞嗎？」「記」及歷史故事「說」、「探究深海的「挑戰者」」、小說「再生」、「皇后王滿堂」等等。各書報攤均有售。

丘耀西夫人病逝 定今日下午出殯

丘耀西夫人於一月一日病逝於九龍醫院，享壽七十五歲，今日在九龍殯儀館，下午二時出殯，兒子丘中傑醫生，任職於政府醫務衛生處；八子丘中孚，服務於工務局；五女丘蕙傑，現居美國；六女丘浩傑，執教於佛教內明中學；七女丘少傑，執教於明德學校；八子丘觀亮，服務於工務局；長孫丘嘉材，肄業於美國；外孫女八人，女孫五人，外男孫五人，外女孫四人，孫兩人。

丘耀西夫人病逝，享壽七十七歲，子孫滿堂，福壽全歸，實堪欣羨。

（圖爲：丘耀西夫人遺照）

嬰兒車 耳聾機

兒童推車 輪椅 牛奶保溫瓶 特價
最新隱形助聽器 非年獨售
香港德輔道中6號 九龍彌敦道15號何鴻燊大廈二樓商場F17號

英國劍橋大學英語文憑班
（本校創辦歷年數班應考劍橋英語考試，合格者佔百分之八十五以上）

新學期招生：一月五日開課
第一校（日夜校）：旺角西洋菜街18—24號二樓（山東街口上）
第二校（夜校）：土瓜灣九龍城道175—177號第一座（九龍茶廳對面）
第三校（日夜校）：旺角太子道157號三樓（彌敦道口）
實用英專 日夜校啓 校址
（英專早午夜各班，由初學班至會考班及旅遊從業員班同時招生）

兒科專藥 宏興鷓鴣菜
能治百病 功效優異
到處有售
英皇道一五一號 宏興有限公司啓

哮喘久咳 曹仁
俗稱哮喘又名扯氣
卅年老中醫經驗
專醫哮喘
五單保證 限日全愈 如不痊愈 原銀奉回 決不食言 采用散劑 不需戒口 全用丹藥 當面見功 斷根無痛苦

鋪保 愈後 收費

忠告久咳哮喘諸君
本醫治愈病者甚多，並公佈下列：

李永達 文東成 林淑珍 梁志豪
本醫館九龍深水埗大埔道一百六十六號二樓（油麻地對面）電話：（八一九八一）時間由上午九時至下午九時禮拜下午休息

吳石俊
中醫診所 專科主理
頭暈頭痛 耳 鼻 喉 癧

還遊美洲最近回港照常診症：
[illegible]

印航酒會慶祝耶誕新年

省港澳百年人事

總統府秘書處
開大鑊飯月薪卅元

南京政府的組織，是總統制，在臨時總統之下，祇有陸軍、海軍、外交、內務、財政、實業、教育、交通、司法各部。當時的各部長，除了陸軍黃興、外交王寵惠、教育蔡元培之外，餘均當時的社會賢達，或前清官僚。……務程德全，司法伍廷芳，這些人，未到南京就職，於是，部務悉以次長代理，各部次長，均多年從事革命並有密切關係的青年人。……

……辛亥年（一九一一）十一月，在南京臨時總統府秘書處……以上的秘書處……秘書長胡漢民……（下）

孔雀開屏

·梁旗勳·

……孔雀所以名孔，以大故也。山海經云：「南方多孔鳥」……

不可一日不知

·百通·

陸地與海洋

在地球面上的海洋，約佔總面積百分之七十一，陸地祇佔百分之二十九點二。這種海陸分佈情況，原因是非常複雜的，而且形成的年代是非常遙遠。……

颱風的形成

颱風大都產生在菲律賓群島以東和琉球島東南的洋面上。那一帶靠近赤道，太陽直射海面，海水被曬得很熱，海面上的空氣也被烘熱了。於是熱空氣大量地迅速上升，而四周圍較冷的空氣，也大量地迅速流過來，填補它留了的空位置。這樣一來，就形成了一大股強烈的風。……可是移到北緯三十度附近的地方時，竟比原來增大了十倍多。

追盜有作

禍翁

……

雲烟小記

黑白通婚

在南非，黑白通婚被認為是非法的……一九四九年的「通婚法例」……

坤伶風月譚

·老爺·

第四回　連宴下堂還珠氣退讓　租妻接代弄瓦繼添璋

朱价人究竟是個浪蕩人，況且嘉興朱氏原為邑中巨族，……

蔡鍔遲走之謎

……

洪憲本末　民國演義……

戲劇春秋

半静寂地帶

丹尼

……

妙播音電視節目

本欄列登節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台播出為準。

香港電台今日節目無法取得，暫停一天。

商業第一台

漁率八五〇千週，波長三五三公尺。【七時】新聞簡報，……

商業第二台

漁率六一〇千週，波長四九二公尺。【七時】新聞簡報，……

麗的銀台

【七時】進行曲，粵語新聞，……

麗的金台

【七時】進行曲，音樂，……

麗的中文電視

（上午）【九時】新聞及天氣報告，……

無綫電視

翡翠台：【七時卅分】卡通片，……

今日來往班機

到港班機（星期日）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度曼谷	下午四時
泛美	三藩市東京	下午十時
泛美	三藩市東京	午夜十一時五十九分
西北	東京沖繩	中午十二時三刻
西北	西雅圖東京	下午九時三刻
國泰	美國沖繩台北	中午十二時廿五分
環球	巴黎孟買曼谷	下午二時五十分
英航	倫敦印度曼谷	下午二時十分
英航	美國東京	下午八時五分
英航	倫敦印度	午夜十一時五十九分
國泰	馬尼刺	正午十二時
國泰	東京	下午一時三十五分
國泰	星洲吉隆坡	下午一時卅五分
國泰	東京大阪台北	下午二時十分
國泰	加爾各答曼谷	下午七時一刻
國泰	西貢	下午七時一刻
國泰	東京台北	午夜十一時五十九分
國泰	馬尼刺	午夜十一時五十九分
中航	台北	上午九時卅五分
中航	東京台北	下午二時廿五分
中航	星加坡	下午五時廿五分
德航	東京	下午六時
澳航	雪梨馬尼刺	下午七時四十分
澳航	倫敦印度	午午八時十分
法航	東京	下午二時
日航	雪梨	上午七時五分
日航	東京台北	中午十二時五十分
日航	東京大阪台北	下午二時
日航	東京	下午三時五十分
日航	印尼星洲曼谷	下午三時四十分
日航	大阪台北	下午十時三刻
菲航	東京	下午三時三十分
菲航	馬尼剌	上午十一時廿五分
菲航	馬尼刺	下午九時十分
泰航	曼谷	中午十二時五十五分
泰航	曼谷	下午二時卅五分
泰航	東京大阪台北	下午三時卅五分
印尼	東京	下午二時廿五分
馬航	星加坡	中午十二時卅五分
馬航	星加坡亞庇	下午一時廿分
馬航	東京台北	下午一時五十五分
新航	紐西蘭雪梨	下午六時卅分
越航	東京台北	下午三時廿五分
越航	西貢	下午七時廿五分
印航	東京	下午四時
南非	東非印度	下午四時卅分

離港班機（明出時間）

（公司）	（往何處去）	（明出時間）
泛美	東京三藩市	上午九時一刻
泛美	東京三藩市	下午五時
泛美	曼谷印度倫敦	午夜十一時
西北	東京美國	上午九時卅分
西北	東京西雅圖	下午二時十分
環球	台北美國	下午四時
環球	曼谷孟買巴黎	下午七時卅分
英航	東京美國	下午三時三刻
英航	曼谷印度倫敦	下午九時卅分
英航	澳洲	午夜一時五十分
國泰	曼谷加爾各答	上午八時
國泰	馬尼刺	上午八時
國泰	西貢	上午九時一刻
國泰	台北東京	下午一時
國泰	西貢	下午二時一刻
國泰	吉隆坡星洲	下午三時
國泰	台北大阪東京	下午二時
國泰	西貢	下午五時卅分
國泰	馬尼刺	下午七時五十分
加航	東京溫哥華	下午二時四十分
中航	新加坡	上午十時廿分
中航	台北大阪東京	下午三時十分
中航	台北	下午六時十分
德航	曼谷印度法國	下午六時五十分
法航	印度倫敦	下午三時
澳航	新德里歐倫	下午八時三刻
澳航	馬尼刺雪梨	下午九時三刻
日航	東京	上午八時十分
日航	台北大阪東京	上午八時卅分
日航	台北東京	下午一時五十分
日航	台北大阪東京	下午二時五十分
日航	東京美國	下午四時
日航	東京	下午四時卅分
日航	曼谷印度倫敦	下午四時四十分
菲航	馬尼刺	中午十二時三刻
菲航	馬尼刺	下午六時
瑞航	曼谷蘇黎世	下午四時廿分
泰航	曼谷	上午七時四十分
泰航	台北漢城	下午一時卅分
泰航	台北大阪東京	下午三時十分
泰航	曼谷	下午四時十分
越航	西貢	下午四時十分
馬航	台北東京	下午一時廿分
馬航	婆羅洲星洲	下午二時卅分
馬航	吉隆坡新加坡	下午二時五十分
新航	雪梨奧克蘭	下午八時
印尼	曼谷星洲印尼	下午三時十分
印航	曼谷新德里	下午四時四十分

今（四）日截信時間

空郵

台灣・日本　信件正午
馬來西亞・星加坡・沙勞越・汶萊　信件正午
……

明（五）日空郵

……

新西蘭航南極綫　決延後年夏季首航

新西蘭航空公司預定七〇年至七一年夏季開闢赴南極商業航綫的計劃，現時已決定延至七一年至七二年夏季。

該公司總經理伯爾表示：有關南極飛行管理的許多難題已經克服；惟經過再三觀察，發現當地雖能供飛機起落，然而必須的旅客設備，至明年夏季未能趕及應用。

汎美黃國衛任華務部主任

汎美世界航空公司地區董事高登宣稱，該公司現已委任黃國衛君為香港區華務部主任。

黃君為台山縣人，早年肄業於本港培正中學及美國加州大學，於一九六五年赴英深造，在倫敦大學攻讀化學系，至一九六三年回港，在一化工廠為化驗室助理，及後於一九六七年加入汎美，為該公司營業部代表，因其服務效能超卓，頗獲上司賞識，深為同行人等所器重，現已定於一九七〇年起，擢陞為汎美航空公司香港區華務部主任。

（圖為汎美世界航空公司華務部主任黃國衛）

印航酒會慶祝耶誕新年

印度航空公司香港區總經理比利庇里亞及副經理庇高里在希爾頓酒店設雞尾酒會招待五百名嘉賓，並邀請印度駐港商務專員辟哈特蒞臨主持，共慶聖誕佳節。中西航空旅遊商界人士，濟濟一堂，把酒言歡，氣氛至為熱鬧。

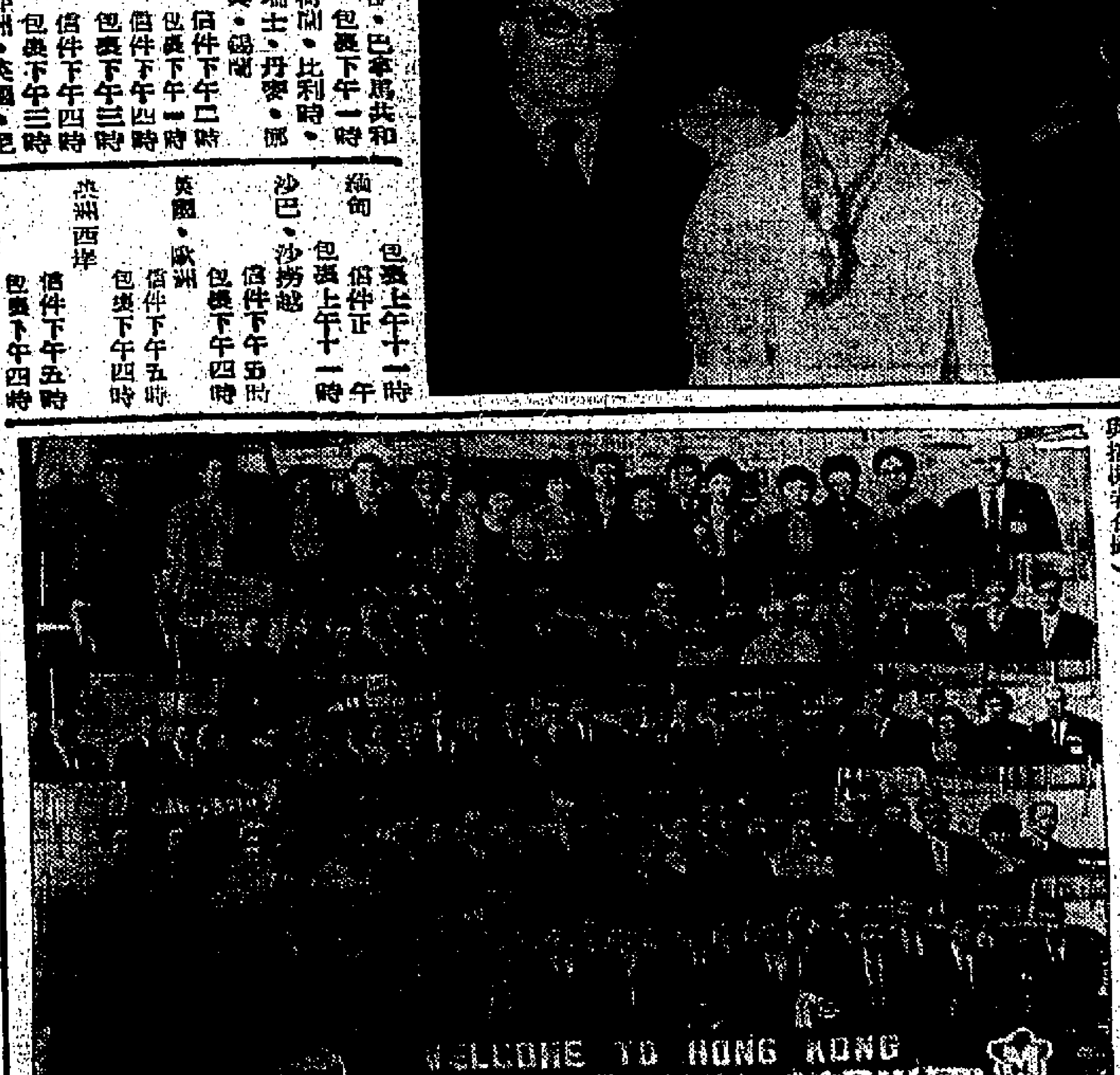
（左起）印航香港區副經理庇高里及經理比利庇里亞伉儷合影。

出入口輪船預告

（中文船名）	（船類）	（英文船名）	（何埠來）	（到港）	（離港）	（往何埠）	（所屬公司）
法蘭士德	貨船	FRANCIS DRAKE	雪梨		六日		怡和
萬達	貨船	BANDA	巴利巴賓		四日		渣華
珍尼威夫雷士	貨船	GENEVIEVELYKES	馬尼拉	四日	五日	西貢	德就
山西	貨船	SHANSI	南非		八日	紐西蘭	太古
日本熊	貨船	JAPAN BEAR	美國		四日	澳國	渣輪
邊來路	貨船	BENLOYAL	高雄		七日		邊行
成都	貨船	CHENGTU			六日	澳洲	太古
加拿馬士基	貨船	CLARA MSK	美國	四日	七日		捷成
東月	貨船	EASTERN MOON	橫濱	四日	六日	日本	怡和
邊利地	貨船	BENLEDI	歐洲	五日			邊行
斯士	貨船	SCHIEKERK		五日			渣華
芬山	貨船	FERNHILL		五日			多利順
邊里地	貨船	BENLEDI	歐洲	五日			邊行
拿甸那	貨船	NARDANA	波斯灣	六日			鐵行
中國熊	貨船	CHINA BEAR	西貢	六日			美輪
麥和恰美利	貨船	MAKEVERETT	曼谷	六日	七日		福來
晏干那	貨船	ANCONA	歐洲	六日	七日		寶隆
畢士堡	貨船	PITTSBURG	美國	六日	七日	日本	太平
羅拿巴基	貨船	RAGNAC BAKKE	溫哥華	七日	八日		成行
加拉高林	貨船	KARAKORUM		七日			渣華
羅士威利	貨船	ROSEVILLE	美國	七日			多利順
丹特	貨船	M.M. DANT		七日			怡和
大倫圖	貨船	TARANTEL	美國	七日			多利順
星星	貨船	STAR ALTAIR	[illegible]	八日	十日		嘉來
邊華拉	貨船	BENVALLA		八日			邊行
海阿	貨船	HELIOS		八日			多利順

東急新年觀光團　百七十人昨抵港

日本東急觀光公司主辦之新年港澳訪問觀光團，一行百七十人，由東京乘日本航空公司專機分五批抵港，下榻凱悅酒店，港澳觀光旅程，均由美華旅行社有限公司代為安排。（圖為東急新年觀光團分五批抵港與接機者合照）



安慶快輪
每逢星期四由基隆開，星期一由香港開
貨客快捷
太古輪船公司
台北中正路一八〇〇號
香港干諾道西五〇號

聯賽分在港九上演
元朗鬥消防 星島遇東方
均定下午三時半開始比賽

【本報訊】甲組足球聯賽，今天共有兩仗，分在港九兩地舉行。政府大球場，元朗對消防，花墟球場，星島遇東方，兩場比賽，均定下午三時半開始比賽，下午一時三刻，先由雙方預備組先作序幕戰。

政府大球場的元朗對消防，票價照常分三元五角，三元，二元四角及一元二角，前三種門票，今日上午十時至下午十二時半，先在政府大球場售票處公開預售，下午一時起，則全部發行門票。

元朗與消防在聯賽已未碰過頭，但在金禧盃的首度複賽，元朗在加時比賽下，以三比二淘汰消防。這番在聯賽則雙方以二比二賽成平手，今日在聯賽碰頭，是兩隊本屆第三次遭遇了。論實力雙方確相差不遠，近況則以消防較佳，在聯賽成績表上，積分全相同，為了爭取名位，雙方必全力應戰，使勝的一隊，可能升前一席位。

元朗在聯賽已戰十場，六勝一和三負，共得十三分，與消防排列第四席。元朗在金禧盃準決賽新敗於東昇，元氣未復，陣中的傷兵雖已逐漸痊癒，但郭佳與在錦輝傷仍未能上陣，文錦棠被判停賽，尚未完滿，今仗可以登場，其餘德廷傷已癒，今天可能上陣，其餘人選照舊。

元朗是一支「黑馬」隊伍，消防出不章不也，士氣高昂的話，對任何一支勁旅都有得打，否則出賊實力某弱的隊伍，亦有機會敗陣。因此，元朗消防有士氣的本事，尤其重要的是士氣，消防近況在好轉中，但被近對警察，以三比三賽成和局，且曾先負一比三，其後始追成平手，所以，消防的演出，也不見得好，消防在聯賽已賽十一場，五勝三和三敗，共獲十三分，陣容仍有人腳不平均，配搭不理想，故雖有發手僥，亦難遽佳績，與元朗正是半斤八兩，一勝一負，消防只全力出擊，希望能勝回一仗。

雙方實力相當，對於今仗，均極重視，元朗在金禧盃損兵折將，士氣大受打擊，自然希望打勝消防，勝回一仗，屆時雙方定有一番激戰。

花墟球場，星島對東方，門票一律二元四角，這也是雙方在聯賽首次遭遇，過去，兩隊曾經綿遇不少，東方一度相逢，戰果是四比一，星島得勝，事實上以人腳言，星島要比東方好得多，不論，東方向來未到好處，在勁不佳，而星島在金禧盃準決賽新敗於怡和後，因此，星島要保持全勝利，仍須努力應戰，決不能有何鬆懈。

南華場昨賽強弱懸殊
電話先入六球 讓回港會兩隻
觀眾稀少僅得二百餘人

【本報訊】甲組足球聯賽，昨日有一場在南華場上演，由電話對港會，結果電話以六比二大勝，雙方實力懸殊，預料電話可以大勝，所以入場的觀眾，十分稀少，僅得二百廿六人，收入二百廿六元七角。

電話本屆成績，不如理想，昨日他們在兩次落後，上半場得勝七比，對他們議到有兩分，收獲不少。

港會自知難逃一敗，但亦能在落後〇比六後，扳回兩球，實在值得激揚，稍不因勝負而影響作戰，他們仍保持著有力拚搏。

開賽後，電話發動攻勢，欲先發制人，但港會退入禁區固守，因此電話屢攻不下，五分鐘後，隨以猛攻，在上半場廿四分鐘之前，電話的預期效果，希望將失球數字減低，而他們的戰略也有收到一定效果，港會擺脫險境，但已盡一向被視為「魚腩」部隊，本屆聯賽的戰績是二比六，十分兩個，似乎已底一度幻。但他們的防守仍有缺點，讓港會在中場爭分，因此取得分數。

上半場入三球 兩球是十二碼

惜史提芬犯手球，被判十二碼，使電話以一球領先，由是港會一蹶不振，可收拾，終於淨吞六球，才扳回兩隻，慰情聊勝。電話有新加盟之衛將羅北參戰，增強防守力，但港會攻力弱，所以不見他有何表演機會。電話進攻時，慣用長傳急攻，但作仗這種戰術，起不了多大作用，因禁區發展有威脅的頭球在高佬林立的港會後防中，完全失去威脅，他們取勝之關鍵，在腳下功夫較對手純熟，射門亦有把握，因此取得大捷。

周少雄大腳吊門，柔振發迎球力頂，可惜越門而去。十八分鐘，港會作首次反擊，史提芬一記直傳快傳，但路堅中央突破，門前十五碼施射，但被郭秋明沒收。廿四分鐘，黎子福在禁區邊界排射，史提芬救球心切，以手觸球，被判十二碼，吳汝堅操刀，一針見血，電話以一比〇領先。

話組十二碼自由球，先開紀錄。繼戰至三十六分鐘，柔振發斯中，黎子福頂球，角度刁鑽，眼看必入，甘比路見勢危急，遂乘足用手，托球出界，因此港會再度被罰十二碼，吳汝賢兩度先創子手，一射中的，二比〇，電話佔先。四十分鐘，陸國雄三十碼外遠射，蟹中橫楣，彈回禁區，周少雄及時趕到，加上一腳入網，三比〇，電話以此紀錄領先上半場。

港會最後扳回兩球

易陣再戰，電話以封鎖炎攻，柔振發七分鐘，封炎進迫近射，麥堅陀飛身撲出不遠，陸國雄門前從容撥入，成四比〇，電話遙遙領先。

二十分鐘，黎子福左路發難，底線撥出，陸國雄射入，紀錄增至五比〇。中鋒再附，港會反攻不逞，反被電話乘虛而入，周少雄十八碼罰腳命射，皮球擦柱而入，六比〇，電話予取予携，港會調整陣容，以甘明蔣格拉咸。二十九分鐘，杜洛治吊角球，史克近門射入，一比六，港會打破光蛋。港會追回球後，士氣轉盛，不時向電話力壓。三十五分鐘，杜洛治頂球攻門，郭秋明大意失荊州，二比六，電話勝六比二。

（電話）岑志強 陳國雄 黎子福 張志培 劉添 吳汝賢 郭秋明 羅北 馮中元 周少雄 陸國雄 柔振發（港會）史提芬 杜洛治 格拉咸 甘比路 麥堅陀 麥吉路 依 律伊 馬森 路堅

電話戰港會 • 甲組足球聯賽，電話昨勝港會六比二。圖為港會拉咸（左）與電話柔振發互相起腳爭球，宛似對技的拚。

足球聯賽今日兩仗陣容

（元朗）					（消防）
梅永江	陳炳光 周興娥 陳輝洪 文錦棠	何新華 胡順華	梁偉雄 羅國泰 袁權朝 黎廷德	朱柏和	何志坤 鄧日華	黎寶忠 劉志斌 羅文強	陳若谷 古秋航 張子慧 陳挺強 馬興強

（星島）					（東方）
何容興	區永雄 霍柏寧 謝婀強	李炳能 馮紀魂 麥天富	何聯昌 劉煥清 何耀強 區彭年	陳比倫	陳國雄 陸萬先	林尚義 馮紀光 曾錦泉	鄺銳根 梁金發 林劍雄 曾錦光 朱華國

體育

足球聯賽 昨日戰果

（甲組聯賽）電話勝港會 六比二
（預備組聯賽）電話和港會 一比一
（丙組甲聯賽）陸軍勝中華 八比零
（丙組乙聯賽）獄吏勝水務 七比零

今日足球秩序

（甲組聯賽）下午三時半
元朗對消防 政府球場
星島對東方 花墟球場
（預備組聯賽）下午一時三刻
元朗對消防 政府球場
星島對東方 花墟球場
（乙組聯賽）下午一時三刻
倫園對空軍 港會球場
加山對市政 南華球場
（下午三時半）
會華球場 南華球場 政府球場 西貢角球場
（丙組甲聯賽）下午二時一刻
陸軍對中健 跑馬地場
傑志對天天 跑馬地場
息影對光華 跑馬地場
五一七對文員 跑馬地場
倫園對流打 跑馬地場
（下午三時三刻）
煤氣對鐵行 跑馬地場
公民對警隊 跑馬地場
港大對港體 浦飛路場
（丙組乙聯賽）下午二時一刻
瑞聯對漆華 跑馬地場
華健對聖約瑟 跑馬地場
星雲對港青 跑馬地場
（下午三時三刻）
東寧對先得聯 跑馬地場
荃灣對天鵝 荃灣球場
（青年盃賽）下午二時一刻
德輝對明德 跑馬地場
斯達巴對寶南 跑馬地場
流浪對倫園 跑馬地場
（下午三時三刻）

亞青排球賽會宣布 已選出亞洲明星隊

根據電訊消息，漢城第三屆亞洲青年排球錦標賽籌委會宣佈：亞洲青年明星隊正式產生。男子明星隊也包括南韓與中華民國各三位球員與日本各六位，菲律賓與日本各六位，中華民國三位球員，菲律賓並未派少女隊參加亞洲少年排球賽。

亦子明星隊包括南韓與日本各六位，中華民國三位球員，菲律賓並未派少女隊參加。

為期六天的亞洲青年排球賽，於星期三晚結束，南韓隊獲得男女組冠軍，上屆冠軍日本男女隊今屆反居第二位。

茲列亞洲青年明星隊名表於下：

青男組：張傑輝、陳明思及林三保（中華民國）、今澤慶輔、大田實、渡邊照明、黑澤本見、丸山隆及小林潤（日本）、馬利亞、森伯及奧馬卡（菲律賓）、崔江仁、李山宇、曹才游、金忠漢、黃萬元及李榮光（韓）。

青女組：黃淑惠、何友秀及易桂英（中華民國）、蘇元淑、金英淑、朴英西、李洲木、曹及李春及楊元乃（韓）、三崎京子、迁谷廣子、勝谷美和子、松川八重見、田中靜枝及鈴木洋子。

金牌保齡賽 今晚決賽

【本報訊】四海保齡球場主辦的第九次金牌保齡大賽，定於今日下午七時四十五分在四海保齡球場決賽，參加者二十二位，全部決賽……

國際長途賽跑 明日截止報名 將由黎醒民主持頒獎

國際長途賽跑，定十一日上午八時舉行，連日報名參加者，有：英陸軍、空軍、警察、及中外人士甚眾，賽會明日止截報名，如有意參加者，可電K八五〇九九中國健身會查詢。

本屆賽會因交通關係，由九龍城亞皆老街球場出發，隨經窩打老道、上龍翔道、大埔道、呈祥道、蝴蝶谷道、山道、通州街、長沙灣道、界限街、窩打老道起點，全長約九英哩半，至為適合長跑賽程。大會為隆重其事起見，敦請油麻地街坊會理事長，港九街坊會協進會副主席黎醒民主持頒獎。

甲組足球聯賽成績表（截至元月三日止）

隊名	賽	勝	和	敗	得球	失球	積分
怡和	十二	十	一	一	四六	十四	廿一
星島	十一	八	二	一	廿三	九	十八
九巴	十一	五	四	二	十二	十一	十四
元朗	十	六	一	三	廿二	十七	十三
消防	十一	五	三	三	廿三	十五	十三
東昇	十	六	〇	四	廿三	十八	十二
東方	十一	四	二	五	十六	廿三	十
南華	十	二	五	三	廿二	十九	九
電話	十	三	一	六	廿二	廿一	七
警察	十一	三	一	七	十七	廿七	七
流浪	十一	一	一	九	十四	廿六	三
港會	十一	一	一	九	十一	五十	三

僑聯出戰凌雲 籃球聯賽今晚三仗
女子七喜抗首勞青 次場大同遭遇渭濱

【本報訊】籃球聯賽，今晚續有女子組及甲一組，共三仗在伊館球場舉行，門券一律收六角，秩序如下：七時，（女子組）七喜對勞青；八時，（女子組）大同對渭濱；九時，（甲一組男子）僑聯對凌雲。

今晚的三場比賽，都是強弱懸殊，加無意外的話，女子組七喜及大同可輕取勞青及渭濱。至于男子甲一組僑聯對凌雲，僑聯可穩勝。僑聯秀組成，首次上陣，演出追去屆軍均安，實力出精采，使人刮目相看。今與實力較弱的凌雲遇，僑聯可輕易勝此一仗。茲將球員名單列后：

（僑聯）隊長：黎敏子，球員：何洪麟、蕭錦根、李桓林、伍汝昌、吳香錦、何世雄、周鴻潤、桂輝、黃大明、黃庭泳、李樹旺。

（凌雲）隊長：陳良湘，球員：楊繩宗、陳家成、林漢祖、蕭采光、顧步愷、黃錦泉、石居強。

又籃球聯賽，昨晚女子組及男子組，共三場在伊館室內舉行，比賽結果，首場甲二組，自力勝天天，六十一比五十五，次場女子組，悠悠勝自力，廿六比十六，末仗甲一組渭濱勝警察，七十四比六十二。

午七時，在九龍怡和籃球館舉行決賽，共有十二位名手參加，各賽十二局，以定高下。十二位好手中，包括大馬名將李瑞華、菲律賓好手林化，本港名將司徒敬全、馮國忠、馮世森、劉榮駒、曾華、曾慶先、王一庭、劉仁發等。賽後立即頒獎品。

大陸貨品出口銳減
港年宵貨外銷活躍
南洋各地訂購數量比去年增多
現已陸續付出將於兩週內付齊

【本報訊】新曆年關過後，舊曆年關將接踵而來，本港向外訂購各種年宵貨品，已源源運到，至於外銷年貨，亦陸續付出。

起碼增加百分之二十，其原因是大陸貨出口減少所致。

據此間貿易商指出：南洋各地向本港訂購之農曆年貨，範圍廣泛，如棉織品（包括布疋，男女成衣，童裝），絲，襪，塑膠用品（包括塑膠水晶糖果盒，燈飾，果盤，花瓶及杯碟等），手袋，胸圍，暢口盛器，床布，抽紗品，毛巾，瑤器，水壺，玩具，膠花，涼菓甜吃，裝飾品，化粧品，香爐紙料及其他什貨。

由於印尼排紗月與新年接近，所以今年各種年宵貨品出口較為提早，而數量亦相當大宗，最近數日，仍有不少新訂單陸續到，以前訂購者，除一部份業已運出外，其餘亦在加緊趕製中，準備在舊曆初十以前付齊，以資應市，祗有少數有時間性的食品，則須延至舊曆十二月十五左右付出。

又說：南洋各地所辦之年貨，其貨款絕大多數，都是在舊曆年底，以前清結，祗有少數於舊曆尾禡後付貨者，其貨項則可通融於舊曆新春才清結。

金鈔均告淡跌
港幣值呈穩好
K金尾盤二八〇·三七五

【本報訊】證券交易，港幣值呈穩，貨紙及宋紙，其市價均告俱跌。宋紙按一〇五，—一·〇三，貨紙亦由一·九（每千貨紙），按低在一·〇三港幣，日本…………瑞士法郎二角，跌二角，瑞士法郎二五·五五，二三五·三五，六三五，跌五仙，倫敦金跌在三五·〇七五，三五·〇七五，跌了一角二五（美元）。

倫敦新聞，跌後回漲（二·四〇〇四）……告港士亦跌後回漲（二·四〇〇五），報紙電訊，均紛紛報導鈔紙市價好轉。

美電六·〇六三七五，迎天單六·〇五二五——六·〇五，加單五·六三五。

大鈔六·〇四二五，細鈔六·〇四，期鈔六·〇四，平息，日元期貨一六〇·七五，週六無午市。

紙價稍平，港幣值相應並收，故外幣價被便相形見絀。

K金開低價二八〇·三七五，收市二八〇·三七五。

香港期金市場心理（大多數如此），喀理咁多，K金價（或金價）一定要起價，相反的同法，一定要港幣不值錢，才合心水——此金鈔市場歷來之變態心理，已過時之拜金主義信仰，在仍舊作祟也。

敗一·二五〇司兩，易水一·三元。

同升得並不合理，同升一有一點——加息二角，在疑高價收市原因，祗此而已，上牌現貨交。

歐美訂單多到支持
毛巾業產銷續趨好
各廠開工生產率普遍達九成

【本報訊】歐美各地訂單多到支持，此間毛巾業產銷續有進一步的好轉，各廠開工生產情況已漸復正常狀態，最近此間毛巾業產銷好轉，雖然還未曾回復一九六八年的旺盛，但無疑已比去年好得多，目前，毛巾廠開工生產情況已逐漸回復正常狀態，生產率普遍回升到八，九成左右。

毛巾廠商銷情況的好轉，主因係美國，西德，瑞士及加拿大等地訂單多到支持所致，特別係美國及西德商人帶來訂購毛巾的新單有顯著的增加，現時一些以美國及西德生意為主的毛巾廠，接入的訂單排至三月份。

歐，美各地來單的增加，一方面係當地存貨批綻，銷情好轉，而另一方面日本毛市出廠價最近提高百分之十五，對港產毛巾在歐，美市場競銷威脅大大減輕，至於主要市場英國，近來也有些訂單寄來，雖然單額不大，但已較早兩個月來單頻密，相信元旦後，英國商人向港前購毛巾將會擴展開，大額訂單亦將會陸續寄到。

美瑞法滙改低
加德滙價掛高

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙買賣牌價，昨日美元，加拿大元，瑞士法郎，西德馬克及法國法郎均要調整，美元電滙買入價由五六八·〇〇港元改為五六八·〇〇港元，仍為五六八·〇〇，四〇港元，買入價由五六一·六〇港元，改為五六一·六〇港元，即每百美元較前小兌〇·二〇港元。

瑞士法郎，加拿大元及西德馬克改高，至於倫敦美元告瑞士法郎，昨亦掛新牌價如下：

美元電滙賣出價由六〇九·八〇港元改為六〇九·六〇港元，即每百美元較前小兌〇·二〇港元，買入價無變動，仍為六〇二·八〇港元。

加拿大元電滙賣出價由一四一·〇〇港元改為……即每百加元較前多兌〇·二〇港元。

瑞士法郎電滙賣出價由一四一·五〇港元改為一四一·四〇港元，買入價仍為一三九·六〇港元，即每百瑞士法郎較前少兌〇·一〇港元。

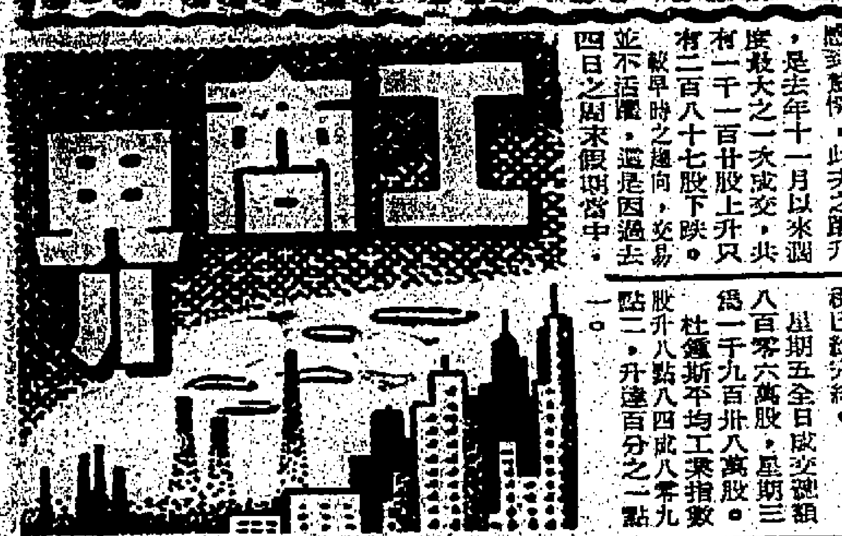
西德馬克電滙賣出價由一六五·六〇港元改為一六五·七〇港元，即每百馬克較前多兌〇·一〇港元，買入價由一六三·五〇港元改為一六三·七〇港元，即……

港本外鈔金行情表

民國五十九年一月三日（星期六）

（九四五金）開收最高最低	市市高低	280·00 280·375 280·375 279·875
（期）開收最高最低	市市高低	6·0425 6·0425 6·0425 6·0425
（現）大鈔 細鈔		6·0425 4·04
（日元）最高最低	高（萬計）低（萬計）	160·75 160·75
（美電）最高最低	高低	6·06375 6·06
（通滙）最高最低	高低	6·0525 6·05

貨幣		價
宋紙	（大）	1·05
宋紙	（小）	1·03
加單		6·62
加元	（大）	5·40
加元	（小）	5·61
大坡紙		1·948
細坡紙		1·945
新幣	（百計）	58·50
葡幣	（每元）	0·987
西德馬克	（百計）	168·25
泰幣		29·00
正幣		14·48
澳洲元	（每鎊計）	6·76
埃及鎊		6·30
台幣	（千計）	1·45
西班牙	（百計）	48·00
仰光幣	（百計）	80·00
西貢紙	（千計）	13·00
新法郎	（百計）	102·50
瑞士法郎	（百計）	139·75



美股交投活躍 行情普遍上昇

【紐約二日電】股票市場上星期五部份股票漲升，使到一些分析家感到驚愕，此次之躍升，是去年十一月以來週度最大之一次成交，共有一千一百廿股上升，只有二百八十七股下跌。

較早時之趨向，交易並不活躍，還是因過去四日之周末假期當中市場沒有實質的論證。市場人士分析家解釋：市場之所以上升部份原因是年終稅已經完結。

星期五全日成交總額八百零六萬股，星期三為一千九百卅八萬股。

杜鍾斯平均工業指數股升八點八四或八點九點二，升達百分之一點一。

海味雜貨市又轉暢
魚翅鮑魚貨疎價漲
蠔豉冬菇旺銷市亦俏好

【本報訊】海味雜貨市情又復暢旺，魚翅、鮑魚、蠔豉、冬菇價格均告上升。

金山魚翅，新貨運到入口商開盤，頂大勾翅每担成四千二百元，大勾翅每担成三千六百二十元，中勾翅每担成二千八百六十元，特級海虎翅每担成一千九百二十元，特級金山翅片每担成一千四百四十元，特級脊翅片每担成一千三百七十元。

日本翅餅，價格亦告沽好，方翅餅每担成五千元。

日本蠔豉，拆家紛紛購入，以備農曆年底銷售，超特級南步蠔豉每担成一千四百五十元，特級南步大蠔豉每担成一千二百五十元，中小南步蠔豉每担成八百五十元。

日本鮑魚，貨疎市俏，四十八頭鮑每担六千五百二十元，五十九頭鮑每担成六千四百八十元，四十五頭鮑文鮑每担成六千二百四十元，六十四頭網鮑每担成六千一百九十元，六十五頭網鮑每担成六千一百元。

日本冬菇，上檔貨疎而價高，中檔貨俏告穩定，人石花菇每担成三……

國際糖價跌後回升
本港市情仍然趨淡
歐洲砂糖將有大量運到

【本報訊】國際糖價雖然跌後回升，但本港市價仍然趨淡，因為歐洲砂糖本月份將有五千噸以上的新貨運到，倘若出口未能活躍，勢必造成急水難消，價格亦將繼續下跌。

昨日糖行收到倫敦電報告，現貨每噸企在三十三鎊十九先令，三月份花貨每噸由三十三鎊五先令升上三十三鎊十九先令，五月份花貨每噸由卅一鎊九先令升上卅二鎊十先令，八月份花貨每噸由卅二鎊一先令升上卅二鎊十先令。紐約市場休息，未有報告。

據糖商指稱：目前本港存糖雖疏，但輸口外銷住劇，本月份運到大量歐洲砂糖，難免供過於求，市場競爭將轉激烈，價格下跌亦將成為不可避免之趨勢。

昨日週末，且又臨於賽馬期，實銷貿家非急用則未肯購入，形成買賣兩閒，太古砂糖，價格比較穩定，XA粗砂糖手柯打出貨每噸六百廿五元，SG小包花幼砂糖手柯打出貨每担卅九元五毫，四星紙包庄特級幼砂糖手柯打出貨每担四十元〇五毫，B貨際牌油白砂糖手柯打出貨每担四十八元五毫。比利時幼砂，進期花貨賈家忍手，每担按卅五元未有買家。

鹹水魚供應多 黃蟮貨蔬市俏

【本報訊】昨日生猪及三鳥市況，價錢企定，淡水魚來貨正常，蔬菜變化不大，價格上升，每担升百多元，每斤售三元六角。鹹水魚供應多，泥斑每担下跌三，四十元，魷魚及紅衫每担均跌一，二十元。至於蔬菜方面，市價一般尚旺，除多蓊每斤下跌四角外，其餘無上落。茲將昨有變動之菜蔬價錄如下：

黃蟮	三，六〇〇
泥斑	五，四〇〇
斑肉	五，一〇〇
魷魚	八，〇〇〇
紅衫	二，一〇〇
冬蓊	二，四〇〇

（以上均為每斤計）

紐約股市一週述評

【本報訊】據美國經濟投資公司香港分行發表最近一週間紐約股市情況，本報綜合消息報導如下：

從一九六九年十二月廿九日至一九七〇年一月二日，這一週是兩年交替的轉捩點，共間新年元旦，休假一天，即共四個交易天，大位市在本年第一個交易天，尤其在本年度第一個交易天表現相當令人感到滿意，這新的開始使人振奮的。

一九六九年最後的幾個交易天，仍受近月來控制市場的繳稅拋售所影響，但唯一的不同之處，是拋售證券盈所充份吸收，未能導致股價下跌，甚至不能妨礙若干表現較強的股票之進步動向，最後兩三天繳稅拋售的無能為患，是一九七〇年首個交易天看升之張本。

踏入新的一個年頭，成交五千五百七十二萬股左右，四個交易天，此數字已算不俗，投資的興趣與一股新的轉股氣象，將四天杜鍾斯工業股平均指數及其他市化列下，以供參考：

週一	下跌五點二八
週二	上升二點三一
週三	上升八點〇六
週五	上升八點八四

最近紐約股市表現受人注目，很多人對它看好的原因，是冷卻經濟已見成效，並且很可能利息率於短期內會告減降。這，正是投資者所喜見樂聞之事。不過，在根本上未擺脫資金緊急之前，分析人士認為紐約股市並不容易有所謂戲劇化的極大幅度上昇。一般的預測是今年內紐約股市價位水平要比去年為高，但上升幅度大小，則要視銀根情況而定。

有一點需在這裏指出的是，本週最後一個交易天股市暢昇，可是交投僅八百萬股左右，是微嫌少了點，分析人士認為此乃由於週末之故，仍慶美中不足，此外，七〇年一月二日股市，不少低價股上升而……

銀行發售禮券 即起嚴格限制
購券人須在券面簽名

【本報訊】本港政府當局為防止銀行濫發禮券，由一九七〇年一月份起，對銀行發售禮券，作嚴格限制，購票人除遵例每券繳交印花稅二角外，並須在券面簽名，設若托人代買者，代買人亦須簽名於券上，但每份禮券，另有買東，以便責禮人署名，或在禮券上寫上受禮人及責禮人姓名亦可。

法國法郎電滙賣出價由一一〇港元改為一〇九·九〇港元，即每百法國法郎較前少兌〇·一〇港元，買入價由一〇八·四〇港元，改為一〇八·六〇港元，即每百法國法郎較前少兌〇·二〇港元。

倫敦美元告羅士賣出價由二·四〇〇二美元改為二·四〇〇〇四美元，買入價由二·四〇〇……

港產麵粉加強本銷 將全部代替舶來貨
去年銷量比前年度增加

【本報訊】本港四家麵粉廠準備本年度加強本銷，即使未能全部取代舶來麵粉的銷量，亦希望代替其銷量八至九成。

據業大麵粉行發言人指稱：過去一年內，港產麵粉本銷量比前增加，但因出口減少，故此四家麵粉廠均未能達到正常的生產量，最大的一家——香港麵粉廠的生產量平均祇達百分之七十水平，其餘三家的生產量平均只達到百分之五十水平而已。今年四家麵粉廠都準備積極加強本銷，如果能夠全部代替舶來麵粉，當然是最理想，但能夠代替八成至九成銷量，亦屬滿意了。

前日津速麵粉牌價仍然報穩，加拿大麥飄五十磅庄金像每包十九元八五毫，金龍十九元二毫，火車十四元六五毫，紅車十八元二毫，綠帽十三元九五毫，美國麥飄五十磅庄孖鷹十五元七毫，燕花每包十五元七毫，三多十二元八毫，三多麵粉不退袋十一元五毫，澳洲麥飄五十磅庄孖鷹十六元一毫，五十磅庄中麥十二元七毫，金魚十二元……台灣麵粉……

新馬股將上市 銀行揸緊現金

【本報訊】新馬製衣廠有限公司接百分之廿五股份，公開發售，其計劃書，將於明日（星期一）起開始發出，由於該公司股份則將上市，所以銀行對於現金稍為揸緊，以便認股客戶提用，銀行業內活期拆息，昨仍企定八厘六二五。

工展場內賣平貨
紅A塑膠品搶手

【本報訊】第廿七屆工展會已接近尾聲，場內各攤位為酬謝顧客及清除攤內存貨，紛紛大減價平賣，而昨日適逢週末，天氣晴朗，遊客眾多，所以場內各攤位，生意滔滔，以星光實業有限公司攤位，因所售各種塑膠品如：紅A水晶糖果盒、冰盒、菜籃、菜碟、水杓、杯碟、花瓶及蘋花吊飾等，因既屬家庭必需品，又屬年宵市之熱門貨，故特別好銷。因遊客爭相搶購，雖加派臨時售貨員協助，亦感應接不暇。

據該攤位負責人說：照目前情勢推來，今明兩日如天氣晴朗，該攤位貨品，尤其是特價品，將更好銷，預料於工展閉幕之日，所有攤位貨品，可全部沽清。

修訂後實施 物分類表 出入口貨

【本報訊】工商業管理處處長羅渭昨日指稱，入口及出口商人注意，一九六八年一月份香港出入口貨物分類表修訂版內若干項修改，此等條款已於一九七〇年一月一日起實施。

市聲

曇花

「你有錢他，我沒有錢！」文濤沉着臉說。

阿保作出爲難的樣子，說道：「他輸了錢，想翻本嘛！」

「你回去問問他，他需要多少給我的錢。」

阿保不做聲，擋留在門邊不走。

「像這樣下去，如何得了！」老婆子嘆息地說。

「他再賭下去，我祇好把孩子交給他，去睇。」文濤說。

老婆子一向縱寵兒子，她摸着自己的衣袋，但那裏面除了幾個預給孩子買糖菓的錢，已經一無所有。她忽然想到自己手上還有一個金戒子，這是她的兒子在她生日時送給她的，現在似乎應該還給他了。她把戒指從手上除下來，塞交給阿保。文濤見了，馬上阻攔道：「不，我不能再讓他賭下去了，家裏不能再這樣都不輸了！」

「文濤，我是爲你們的好。」老婆子說：「如果我不給他，他回來以後少不了又同你吵一場。」

「吵，就吵，難道就不會吵嗎？我們想想？」

阿保見情形有點不妙，話說完，老婆子把戒指放到阿保的手上，說道：「已經輸光了，」相隔不到半個小時，……扶拐。

「我實在不會的，他實在也喜歡你們。」

「他賭實在把我和孩子害苦了。」

都呼阿保來了。

「我叫阿保來拿錢，你爲甚麼不給？」

「你要拿我們的錢給他去賭嗎？」文濤反問道。

「你把我們的錢都輸光了？」

「你說還不夠我們應付店賬。」

「你有多少錢？」

「我們家裏的錢都給你去賭。」文濤說。

「我有甚麼錢給你去賭，明天我就不去賭了。」

大家都十分不甘心，爲了這件事，終於把老婆子說服了。文濤從此不再說話，文濤全身的血都湧在一邊，他的眼睛不停地擴大，從一直瞪視在他的臉上，拔出一條拐杖，用力去捉他的身體，就像一頭野獸，發出巨大的聲音。㈣㊉

韓玉汝之誤國

觚廬

宋仁宗至和二年時，契丹主宗眞逝世，廟號興宗，其子洪基繼立，後改國號，仍稱爲遼，與宋通好如昔。迨神宗熙寧七年，遣使蕭禧至宋，請重訂疆界。神宗遣太常少卿劉忱等與遼樞密副使蕭素，會議代州境土，彼此劃地，爭論不已。宋遼交好多年，畫疆自守，忽然提出議論邊界，足見遼主乘王安石專擅，人心背離之際，欲謀侵略而已。及遼使蕭禧至宋京，堅稱宋遼分界，應在蔚、朔、應三州分水嶺土壠爲界，且責宋有營河東，侵入遼界。然劉忱往勘，並無土壠，至是蕭素又言以分水嶺爲界。劉忱與之爭辯至三，蕭素仍執己見，絕無通融餘地。經戰宋廷已極，相持旣久，遼主得遣蕭禧來致國書，力詆劉忱等遷延，乞另派員相議，神宗復命韓縝往議分界。因而平添一段風流佳話，國事已如斯，仍有此閒情，良可嘆也。

「石林詩話」：「國人來議地界，韓縝玉汝，自樞密都承旨出分畫，玉汝有愛妾劉氏，臨行，劇飲通夕，且作樂府詞留別。翌日神宗已密知，忽詔步軍司遣兵爲搬家追送之。玉汝初莫測所因，久之，方知其自樂府發也。」並載劉氏即作小時歡之云：「䆗姚不復顧家爲，誰謂東山久不歸？卷耳幸容攜婉孌，皇華何啻有光輝。」

「容齋隨筆」云：「韓莊敏公縝，字玉汝，嘗取君子以玉比德，縝密以栗，及玉汝之義，前人未嘗用之，甚得古雅。「漢書」：「當去痛，姚姚發悅，師古曰：「顈、頻妙，姚、章兆切，勸疾之貌。」取旁倪流爲作宗偶字，今論者皆煩搖，則不當其。」因併述之。

「古今詞話」：「韓縝有愛姬，能詞，韓奉使時，姬作蝶戀花送之。神宗知之，遣使泛行，莫測中旨何自而出？乃知姬人別曲，傳入內庭也。韓亦有頌離愁詞，此鳳簫吟，詠芳草以留別，與周美成蘭陵王．詠柳以叙別同意。後人竟以芳草爲調名，則失鳳簫吟原唱義矣。」「詞律」載韓縝芳草詞作頌離愁詞云：「連綿無際，來時陌上初薰，繡幃人念遠，暗垂珠露，泣送征輪。長行長在眼，更重重遠水孤村。但望極樓高，盡日目斷王孫，消魂。池塘別後，曾行處綠妒輕裙，恁時攜素手，亂花飛絮裡，緩步香茵。朱顏空自改，向年年芳意長新。遍綠野嬉遊醉眼，莫負青春。」韓之爲詞美矣，然非外交才也，且宋濬遂已深，而其又愛色若是，何可出任此互職，是以歷久仍未能得蘇蕭之進展，由是廷議不一，未幾韓遂逝，而王安石又援引老子所謂「將欲奪之，必固與之」之說，以惑神宗，卒致東西棄地七百里，終宋之世，並未取併尺寸，此固王安石之失，然韓之無能，亦難辭其責也。

「宋史」載云：「韓縝字玉汝，登進士第，以天章閣待制知秦州日，嘗醮夜歸，指使傅就，被酒誤隨入州宅，縝以鐵裹杖箠殺之，就妻持血衣，撾登聞鼓以訴，坐落職，分司南京。秦人諺曰：「寧逢乳虎，莫逢玉汝。」其暴酷如此，然外事莊重，所至以威稱，雖出入將相，而寂無功烈，厚自奉養，世以此訾何？」云云。韓玉汝奉旨畫分邊界，所負使命極大，而猶以姬妾爲念，神宗且從而獎勵，閨門之私，實不宜郵之如此，人以爲過甚，從而獎勵，閨門之私，然乃婦人之惠爾。

韓玉汝奉旨畫分邊界，所負使命極大，而猶以姬妾爲念，神宗且從而獎勵，閨門之私，實不宜郵之如此，人以爲過甚。

女牧師

傑克

三一七：跳樓？服毒？抑或活活的變成燒肉？

……便走，富保士趕上幾步，一手把她拉回，問道：

「那裏去？」

「別問，由我去便了！」林姐答。

「妳要去，沒問過，須得說明！」

「我想死！」

「妳想死嗎？」富保士究問。「自殺？跳樓？服毒？抑或效法越南和尚尼姑的抗議，活活的變成燒肉？」

林姐流淚點頭。

富保士溫柔的撫着她，她的頭髮，活現出電影中的模樣，林姐的面頰微展笑容。富保士繼續笑說：

「妳要死，容易啦，我可幫忙妳。我說幫忙妳，那上就幫忙妳。自殺的人一定想死成，不會想死不成！自殺而不死，豈死人！我忠告妳，此刻別亂動，衝出去便死不成了。門外站着一屋子人，等熊熱鬧，個個也在內，妳一衝便被救回，不信，且試試。」

林姐祇得退回來，又背腰說：

「你想我怎樣？」

「我沒想妳怎樣，但妳喜歡這個姿勢。」

「你在說甚麼？我的姿勢向來就這樣，」

「是新學到的，又服毒身的模樣，活現出電影中的壞女人。妳潛意識裏還殘留着木且的動作！妳說改變不來，我說改變得來的，祇要妳時刻警惕，木且那個幻像早死滅了！妳是林姐，是溫柔端莊的林姐，靜止文靜的林姐，這麼一想，當堂便改變不來了！」

富保士混充催眠術家似的，將吹一套，那一套竟然生了效，林姐斯斯文文，靦靦覥覥的恢復了固有的女性美。

「你有話，說啦，一男一女，老是關着房門密談，給人笑話。」林姐靦然說。

「可不是，現在妳的頭腦冷靜下來了，聽我說。妳剛才氣太浮，心太躁，一個人遭遇不幸，先得把氣平下來，心靜下來，然後方能想出處理的辦法。妳如今活過來了！不是？我說妳活過來，是指妳給木且的魔影附體那一段時間，肉體雖存在，靈魂已脫離了軀殼，而這時，靈魂又返回妳的軀殼，神智清朗，一定能聽得我的話！」

一晌貪歡

上湯文武

四九：離奇請求

「表哥太客氣了，」江強生想起昨天寓企的居住情況，又說香港的居住情況，不禁也笑了起來，說：

「照我現在的居住情況，已經好極了。昨天我聽聞一位朋友說：香港有許多樓宇，每層住上一百幾十人，一個數十呎的房間，安設兩張三格高的碌架床，全家大小十餘人便擠在那裏，而且還有人說：一家七口一張床；如果照這樣說，我一人佔有一個客廳，豈不是太好嗎？」

「今日的香港，的確有這種情形呀。」

香大衞見江強生沒有甚麼衣服，而且輕也破了，便說：「強生，有人說香港是沙漠地，無情水。又說：先敬羅衣後敬人。你每天要去找朋友，就算朋友不輕視你，但是他的僕役可能不替你傳達……」

香大衞說到這裏，掏出二百元出來，擠在他的口袋裏說：「強生，你自己去購點衣物吧。」

在大衞盛意拳拳和事實上的需要下，他終於接受了表兄的好意。

在香港住了一個星期，強生還沒有找到工作，有一晚，他經過德輔道中一間餐廳門口的報攤，給地上的報紙新聞標題吸引住，跨足而觀，突地有人說：「先生……」

江強生忙回過頭來，見有一位打扮得花枝招展的美麗女郎站在自己身旁，使他覺得自己並不認識她，用懷疑的眼光凝視着那女郎，這美麗的小妮子嫵媚的笑了笑，說：

「先生，你可能不認識我，來，來，我有事跟你商量。」

江強生雖然初到香港，但是他畢竟在上海長大，耳濡目染，也知道社會上有許多女騙子，加以這女郎的打扮，更使他懷疑她招呼自己，另有企圖，所以，他戰戰兢兢的說：「甚麼事？」

「我們到餐廳裏坐一會好嗎？」

「就在這兒說不是更方便嗎？」

「先生，我想請你幫幫忙……」那女郎說：「我老實對你說，我是一個舞女，今晚轉到別間舞廳去，本來有一位舞客答應陪我登場，但是，等到現在還不見他來，先生，你可不可以陪我登場？……」

江強生聽了，大吃一驚，說：「對不起，我不……」

那舞女說：「先生，我不是要你買鐘，帶我登場，祇是我一個人，太失面子，而今，時間又不早了，我找不到別的朋友陪我去，先生，阻你半點鐘時間吧，祇要你送我到舞廳，坐一會，如果你沒時間，你便可以走了。如果有興趣，可以繼續玩下去，一切費用，由我支付，同時……」那女郎邊說邊從手袋掏出一百塊錢出來，遞給江強生，說：

「先生，這是我對你的一點謝意，請你收下吧。」

江強生曉得這女郎說的是實情，但，他不願這樣做，也不肯這樣做，於是婉轉的說：「小姐，對不起，我要趕着回家呢。……」

飄香劍

高峯作

武俠小說

第十四回　劍揮日月懲狐鬼　蛇神牛鬼亦乩仙

門外，兩人短棒相架，似乎有不對。原來在阻擋，那人卻在對開的道路上走。但那些尖頭鬼依然如故，不理其他，自顧紅袍老人也是雜首聳立，不再作聲。不知在等待甚麼。

他是殺人魔王的人，既然是高手，其他當然也不會動。

過了一刻，門外傳來聲響之聲，非常嘈雜。並即見大廳門口：「都安排好了麼？」

紅袍老人點頭答道：「諸事俱備，恭候駕臨！」

這人沒有說話，祇是抱拳致意。紅袍老人並不是教主，祇是主人，向前自報一切，那彷彿有排場很大，還要再過一會才來。

……兩人同時一聲……

……

（插圖）

一顆心幾乎跳了出來。

這可算是皇天不負苦心人，韓天賜終於給他找到了，最難得是殺人魔王蕭名揚也在這裏。

兩個人一陣心念一動，恐怕東樵雙斧按不住心中一團怒火，不顧死活，便闖壞了大事。

……這機會必須十分恰可，太運與太單的時機必須十分恰可，不許失敗。

……東樵雙斧躲在一個角落，抬起頭來，正在互相打着手勢，分明是在……

……「殺人」，即用手勢示意，叫他們千萬不要輕舉妄動，……才不至打草驚蛇，失了控制。

……大家都以手代口，各抒己見。○○○

楓林晚

南宮雨

「夠了，夠了，不許再往下說！」碧虹提高了聲音。

安安委屈地扁着嘴，今晚姑姑整個人變了，不，不！今晚，自從她家搬進來，姑姑就開始變了。

「妳難我的話，明天就走，如果他們問妳，妳就說學校裏有事情。」

安安差點想哭：「有甚麼事情？我不會撒謊。」

「妳就說聖誕晚會要排練節目。」

「姑姑！」

「好了，早點睡吧，安安，姑姑是爲妳好。」

碧虹在她額上親吻了一下，安安覺得她的嘴唇很涼，彷彿還在顫動。

古怪的姑姑，可惡的姑姑！

是不是所有上了年紀的女人都有點心理變態呢？像學校裏那些老處女那樣，喜怒無常，女孩子的一舉一動，她們都看不順眼。

不過，馮太太卻和她們不同，她是那樣平易可親，沒有半點脾氣。

第二天，她跟着碧虹去向馮菲告辭。

「誰吃了一驚：「怎麼，妳不是說可以住到過了元旦？」」

安安看着碧虹，碧虹面不改容地代她回答：

「昨天學校來了電話，要她回去排練聖誕晚會的節目。」

「真的嗎？」馮菲問安安。

安安又看看碧虹，她接觸到的是兩道其嚴無比的目光，逼迫目光，叫她無法抵抗，她祇好垂低眼睛，十分不願意地點點頭。

「真可惜，我還以爲今年的聖誕可以大大地高興一下，」馮菲惋惜地說：「那麼過了聖誕，來陪我過除夕吧！」

安安想點頭，碧虹卻平靜地接上一句：「她們學校除夕也有晚會。」

馮菲留在這裏，這過一個除夕都不答應？姑姑爲甚麼這樣吃驚的是安安，姑姑爲甚麼要說謊？

但是她不敢作聲，在別人面前，她固然不能問，就是有她和姑姑兩個人，她也問不出原因。她知道她姑姑的脾氣，她不高興的時候，問她甚麼都不會有結果。

「好吧，走就走吧！」姑姑碰着心想。

不過，散走就走，她真有點捨不得，捨不得那一園子紅葉，捨不得這房子裏的幾個人。

「小鹿！」姑姑說：「妳也喜歡那頭小鹿！」

「天宇，別生氣，我不是願意的，但是姑姑非要我走不可。」她對天宇說。

天宇似乎被這突然的消息嚇呆了，昨天晚上他們還在安排聖誕夜的節目，他們要在聖誕樹上掛一串紅葉，紅葉織成「MERRY X'MAS」幾個大字，襯着碧綠的松針，他們還要做一輛鹿車，鹿車上有一個穿着紅袍的聖誕老人，聖誕老人和鹿地笑，頭上有七彩的氣球，有閃亮的燈泡，有鮮艷的紙帶，一切都象徵着快樂，象徵着安祥……

而這一切，都要跟着安安走了。

遙遠的愛

南汀譯　演・露絲拿嘉著

八：白手興家的英雄

「好的，我們到露台外邊坐坐吧。」古立行說：「我將告訴妳所要知道的一切。」

於是朱玉文便跟他離開客廳。

露台相當寬闊，放眼看去，滿地花朶，令人心曠神怡。

古立行開始講述他過去二十年的事。他還是二十年前，他還是一個沒牛的牧童，後來，他慈籌着一個小型牧場，財富便漸漸增加，他至現在，顯然是大地主了。

朱玉文幾乎不敢相信，古立行用一雙手就經營出這個大規模的牧場來，像一座村鎮的莊場那樣，她覺得這是奇蹟，祇有奇蹟，才可替它解釋。

她從古立行口中，已獲知一位英雄，在朱玉文心目中，古立行是白手興家的英雄。

朱玉文往上幾天，一切都習慣了，她對古立行夫人和管家畢太太都很相處得來。

「妳會感到單調一些嗎？」古力行對她說。

因爲古力行是天天在外邊工作的，他本身的生活就十分單調。

「不，太豐富了，我從來就沒有像現在的，這個投身在大自然的懷抱裏。」

「過慣都市生活的人，到我這裏，往往寬會感覺得過去單調，至少，朋友的往來也大大減少呀。」

「我的朋友根本就不很多。」

「唔，聽說妳有一位知心同學，是嗎？」古立行說：「假如妳高興，我歡迎妳請她到來這裏玩玩呀。」

「是的，不過，太打擾你了。」

「那裏，這樣大的一個牧場，難道不可以多容納妳的一個好朋友嗎？」古力行打趣地說：「妳的朋友是誰？」

「余蓮心，她是我的同學。」

「那麼，就請妳用長途電話邀請她好了。」

余蓮心比朱玉文年長一些，今年十九歲，她是一個活動分子，她是喜歡遊旅，於男女之間的人事，朱玉文覺的希望她能夠到來，因爲有了她，他們之間是會感到更有趣味。

於是，朱玉文便決定邀請她了。

瘟君夢

丘陵

第廿八回　奔突游蕩　歸生爭旦夕　池邊密使　乘表獻丹害

獨眼龍此時已殺紅了一雙眼，下令猛攻，無論死多少人都要突破國軍陣地。擔任主攻的是共軍第一軍團與第五軍團，兩個軍團長林彪與聶榮臻支持不下去了，一齊來見獨眼龍，要求撤退。

聶榮臻說道：「參謀長知道，我的部隊戰鬥力本來不如第一軍團大，即使拚命攻，也未必能完成任務，所以我要向參謀長報告，必須早作打算。」

林彪說道：「參謀長下命令打，我當然要打，不過，我的部隊損失之大，士氣又不振，這樣硬拚下去，將會出問題的。」

獨眼龍問道：「有甚麼問題？」

聶榮臻說道：「第五軍團是由白軍改編的，官兵思想本來就不穩，加上季振同被殺，博生同志又戰死，因此喪失了士氣。」

獨眼龍問道：「季振同被處決是因爲他有反革命的思想，至於博生同志則是光榮犧牲，黨中央爲了紀念他，把寧都縣改爲博生縣，縱算對得起他了，爲甚麼軍心又不穩？」

獨眼龍得悉喪氣林彪，兩人皆說不出話。

聶榮臻陪笑道：「戰士們沒有知識，他們以爲所有軍團長都未死過，爲甚麼第五軍團一連死了兩個軍團長，使疑共中另有別的原因。」

聶榮臻又說道：「無論戰士怎麼想，祇要不打敗仗，還沒有關係，我最怕吃了敗仗，士氣沮喪時，想起這些舊賬，就會一鬨而散的。」

獨眼龍沉吟一下，說道：「你兩人打仗都是內行，此時退不得的，要退也要打一場勝仗，即使小勝也好，否則此時一退，真的會一鬨而散。」

林彪回頭看看聶榮臻，說道：「參謀長這個話倒是不錯。」

聶榮臻也點頭表示同意。

獨眼龍向林彪說道：「你挑選一批精壯戰士，揀白軍火力薄弱地方進攻，希望能一鼓突破一點，我們就可從容撤退了。」

林彪得令回去挑選一個團，實際祗有六百多人，猛攻國軍第五師二十七團陣地，國軍支持不住退下來。

獨眼龍也知道過到勁敵，不敢大意，民國二十四年三月十五日拂曉向國軍第五師展開猛攻，希望能突破國軍一部陣地，就可以擊潰全部，但第五師也是勁旅，師部……

㉒㊃㊇

電影廣告

總統・快樂・璇宮

今天三院五場映獻　12點半　兩點半　五點四　七點半　九點八

最強大陣容　最激烈戰鬥

畢蘭加士打　一年一度得意大傑作　水角道背城戰

獨眼英雄

全部特藝七彩

Burt Lancaster　Castle Keep

倫比亞公司特別巨片　戰爭殊壯烈　大兵團古堡　畢蘭加士打・水角道城背一戰

中央

即日時間：　盛大兩12點半　七點半　九點半　仍映四場

奇情世俗七彩巨片　七彩闊幕

聊齋誌異（三集）

容蓉　李琳琳　陳青　主演

下期獻映　四武士

美的世界

本片根據美國名作家哥頓柏加名著改編而成　由原作者哥頓柏加親自監製及導演　全部黑人担綱演出　破天荒之創舉

七彩透視闊幕

THE LEARNING TREE

注意映期地點

國民・美麗・龍城

三院今日合獻　每天四場　12點半　兩點半　七點半　九點半

女超按 The Pearl Phoenix

邵氏古裝奇情歌唱彩色巨片

白綾三尺　寶劍一把　痴心一片　殺母以死逼女　珠淚盈眶　弱女忍辱倫理

李菁 領銜主演

SHAW SCOPE

紐約・世界・大越

越越旺映　文藝公司　法式喜劇　七彩巨片

興論讚賞　觀衆稱得

安東尼士巴度・尊普・法蘭和夫遜　主演

片上中文

大肚婆・大肚婆嫁娘　時時分分　明明鬼鬼　打合

江湖三小俠

麗斯・百樂門

今天四場　時間：兩點半　九點正　六點正

萬能車　飛天

故事最奇　笑料最多

今早十點正　七彩　南北和

演主頓突咸治佐

今天五場映　四點12加拜禮　動作火爆七彩巨片

逃獄金剛　龍虎門

東城

阿倫狄龍主演

勾心鬥角　黑吃黑

全部七彩　JEFF

11時二十分　7時三十分　彩卡通

正場票價

香港・大舞台

今天五場選映

七彩群星歌唱笑片　福祿壽

下期選映　神經刀

永華

今天五場獻映

金公司百萬元武俠彩色巨片

八步追魂

環球

即日公映　彩色打鬥巨片

奪命煞星

明日公映

八十日環遊世界

華樂

今天仍映　彩色武俠打鬥片

黃飛鴻

笑傲江湖

百樂門

七彩巨片　七聚戰王　個個身懷絕技

今天五場　加早場十二點四十

大開妓院　有人偷竊　有人搶波

THE GREAT BANK WAR

謝照光專科　外皮　尿病

神經衰弱

湯漢中　三十年臨床經驗　內功針灸

速愈耳鼻喉

謝俊　尿病　國醫

興隆發石屋　九．672704　444566

分類廣告

痔痛　苗樂天醫師

蔡德　尿病

專科　耳鼻喉

禿髮　瘡瘍

男人虛弱　謝金石

瘰核　獨步丹方

惠刊本報廣告　請電七三〇七〇八

耳鼻喉癬

美德整容所

尿道炎　毒症　錢茂生醫師

痔瘡　肛血　華濟

工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字卅四個 每天二元 三天六元 上期收費 不折不扣

每單位不得超過四段

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續

治刊處：

中區德輔道中卅七號本報廣告部 電話：二二五四九五・二二二二六八

灣仔分域街十八號本報廣告部

旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）

油麻地上海街三一九號老寶公司

九龍城衙前圍道

下列各號信箱現有信存在本報廣告部請携帶廣告收據到本報廣告部領取，或中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。

出售

士瓜灣 商鋪住樓出售 接洽處：中環怡和大廈146 號室電話：230589

丁廠租售

東南樓

旺舖租售

青樓急售

唐樓平售

磚屋廉售

唐樓租售

靚樓出售

丁廠平沽

分期付款

各式樓宇

年關急售

衞東銀行大廈（上樓院戲華文街關麻鄉）

招租

（香港）北角中心區

潤大二樓

寫字樓

銅鑼灣向海

旺舖320元

廳房出租

租廠

（九龍）診所分租

旺舖招租

舊樓平租

旺舖招租

廠房出租

吉地賤租

大角咀道

電器橫門

太子道144

橫門招租

太安樓租

寫字樓租

太安樓租

出讓

鳳凰新村舖

本舖位於鳳凰新村與仝興街轉角處門口有廣大停車位及地適合診所飯小工業貯貨等用 電話K940594

二斜牛出讓

閃電1000

酒家租頂

名貴婦狗

染料廠讓

西德凡拉明RTN藍鹽（VARIAMIN BLUE SALT RTN）

校具平讓

洗衣注意

髮廠廉讓

製衣結束

士多急讓

涼茶店讓

燒臘舖位

住宅廠房

住宅廠房

住宅廠房

書紙廉讓

飯店廉讓

卅舖平讓

製衣廠讓

64奧浦

招生

速成學校 汽車 股票 裁剪 修理班 投資班 全科班

並設商科語言科・日夜招生・速成實用 分校旺角彌敦道對面電：945543・943463

速成商科語言學校招生 TEL. 883376 日文

稀奇秘技

導正 日文

港九兩校一月份招初中高級晚新班及插班早午生

中文大學

思朗藝術學院 思朗藝術團 洛克道349號二樓

中畫系 西畫系 雕塑科 廣告科 戲劇班 舞蹈班 魔術班

速成商科語言學校招生 TEL. 883376 拼音

學廚

德信烹飪學院

西藥補習

鄧桂 教廚

攝影全科

英婦

香港商科語言書院招生

被稱為規模最大及師資最好學府

英婦會話・德文・法文・日文・國語・西班牙文

簿記 會計 速記

九龍旺角彌敦道605-9號新興大廈三樓・大人公司對面 電話：K858440・旺角彌敦道591-603號廖創興銀行大廈五樓 電話：K859364

- 打字全科：全部新機40元學到畢業
- 英語拼音：一月速成韋氏及國際音標準
- 珠算全科：學費20元包教晚一月速成
- TOEFL 班
- 英文文法及寫作、國文、葡文、拉丁文。
- 香港稅例
- 成本會計
- 商業信札
- 數理化學
- 英文速記
- 出入口文員班
- 廣告畫裝飾班
- 模型雕塑班
- 國畫班
- 各業會計
- 電腦班
- 電腦打孔訓練班
- 中文應用文
- 裁剪全科

人人可讀

數專

春美托嬰

會計

哥林比亞工程學校

有聲無綫電工程實物函授科

無綫電及電視工程全科招日夜新班

哥林比亞工程學校

香港法文專科商業管理學校

日文・英婦會話・法文・航空地勤 商業全科・速記・簿記・國語德文

速成商科語言學校招生 TEL. 883376 簿記

速成商科語言學校招生 TEL. 883376 英婦

保送升中

三日語

五元教舞

珠算

聯邦珠算專科學院旺角彌敦道607號新興大廈1106室 電話883990

寄宿托兒

招寄宿生

修進文英學留

HONG KONG RADIO INSTITUTE 招生

香港電專

彩色電視科

德信烹飪學院

西餐班 點心班 燒烤班 粵菜班

報稅 徵數

專門

精補新數

待聘

英語會話

國際工商

打字

商標設計

授油畫

氣功

必文速記

中南電子工業學院

電視專科

魔術

出入口

日語學校

英人教授

英人小姐

聘請

誠徵女件

聘文員看

更各一名

即聘幼稚

請售貨員

招請後生

急請職員

聘請

徵求女件

徵婚

誠徵女友

徵男筆友

誠徵女友

誠徵女件

徵求

魚絲膠綫

徵產銷人才

家庭補習

司機文員

報稅理帳

官塘補習

聘請女職員

民移學升國美大拿加

小學幼師

聘幼稚園

聘請教師

聘請職員

聘請職員

聘搬運員

舍監校工

美國加拿大移民就業升學

泰星馬台灣日本簽證機票

九龍彌敦道593號旺角廖創興銀行大廈601室六樓（電梯按5字） 電話K844790 K880213

商業

雪櫃噴油

比國臭丸

木衣夾

花都窗簾公司

莊茶珍益

商業

聘請教師

敦聘教師

清潔女工

聘營業員

急聘教師

香港護衛會

請聘

請職員

請男工讀生

聘女職員

請男校工

聘女打字員

人人樓請

高力牌 永不出水

昌記設計

實用打字機

追債

內線電話

打字機

雪櫃噴油

電視

大帮公模

油漆灰水

簽證 機票

航通旅行社

雪櫃噴油

影印

雪櫃噴油

噴油雪櫃

高價收購

毛衫跳樓

啟事

領長壽金

退股聲明

承頂聲明

啟事

噴油雪櫃

金石 玻璃

吉利電視

萬能角鋼

生意合作

發財賀年咭

打字機修理

春季升學

塑膠廠留意

出口

窗簾

百葉

修理電視

佐敦道44號A座大安公司

領長壽金

啟事

承頂聲明

天德聖教忠一善堂福壽會

領長壽金

遺失

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失

日央

尋訪 找劉尚文

遺失聲明

為安公司

為安公司

為安公司

為安公司

為安公司

好消息

HARRY CORNELLO CONCEPTION

領長壽金

為安公司

遺失圖章

遺失聲明

搬屋

安全搬屋公司 九675872・672704・港444566

福來搬屋公司 H708973・K672608

中聯搬屋公司 H-717922・710725 K-672608・667301

立榮搬屋公司 廿五元

新隆 世元

立勝搬屋公司 港772755・773544 九848810・885280

價錢平・經驗老・服務好